



Газета заснавана ў 1938 годзе.
Адноўлена ў 1997 годзе.

Газета Слоні́мская

№ 35 (116). 26 жніўня — 1 верасня 1999г. Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Масто́х. Кошт 30.000 руб.

На прошлой неделе православные верующие отметили праздник "Преображение Господа Бога". Этот праздник имеет свою особенность. Считается, что до этого дня нельзя есть яблоки, груши, сливы, виноград и другие фрукты.

В народе этот праздник ещё называют "Яблочным Спасом". В этот день люди, как эта женщина на снимке, направились в храм, чтобы освятить яблоки.



Фота Мікалая СУПРУНА

12-ЛЕТНИЙ МАЛЬЧИК ПОКОНЧИЛ ЖИЗНЬ САМОУБИЙСТВОМ ИЗ-ЗА ТОГО, ЧТО ЕМУ ОТКАЗАЛИСЬ КУПИТЬ НОВЫЕ КРОССОВКИ

Эта жуткая история произошла на днях в Ружанах Брестской области. 12-летний школьник, учащийся одной из минских школ, покончил жизнь самоубийством из-за того, что мать... отказалась купить ему новые кроссовки.

Самоубийству предшествовал конфликт с матерью, которая приехала в Ружаны за сыном, где он проводил каникулы. Новая обувь, которую мать приготовила мальчику к школе, просто-напросто не по-

нравилась ему. Подросток начал капризничать, в ответ на что мать возмутилась и отказалась взять его с собой в магазин за покупкой кроссовок. Вернувшись, женщина не особо искала сына — он мог

быть у друзей. Однако поздно вечером, перепуганные отсутствием ребенка мать и прабабушка, стали искать его и нашли повешенным на чердаке дома.

Валентина КОЗЛОВИЧ

ИНВАЛИДЫ ПРОСЯТ ПОМОЩИ

Сегодня средний размер пенсии по инвалидности составляет 2,5-4 млн. рублей. Каждые пять лет инвалиды проходят медицинское переосвидетельствование, на котором врачи заново определяют степень нетрудоспособности.

Причем, этому подвергаются даже безрукие, безногие, парализованные люди. Как будто за некоторое время у них вырастут новые руки или ноги! Более того, оказывается, чтобы бесплатно получить новый протез, культя должна быть определённой длины.

Об этих и других проблемах говорили слонимские инвалиды на заседании своего общества. В частности председатель совета этой организации Галина Викторовна Сазонкина отметила, что в настоящее время 1883 инвалида (столько их сейчас насчитывается в обществе) просто бедствуют. А инвалиды первой группы по Закону о труде вообще не имеют

права подработать (хотя многие из них не прочь бы изготовить что-либо на продажу). Доходы от производственной деятельности цеха — мизерные, по причине низкой рентабельности, которую нельзя поднимать из-за высоких закупочных цен на сырьё. Более того, столярный цех требует срочной реконструкции. Ту гуманитарную помощь, которая поступает в общество, трудно доставить в Слоним из Минска и Гродно, поскольку единственный грузовик из-за неисправности даже не может выехать из гаража. Как сказала Галина Сазонкина, посылную помощь инвалидам оказывают мебельная фабрика, КИПФ, КБЗ, фабрика "Текстильщик".

Однако и этих средств не хватает, чтобы поднять жизненный уровень инвалидов. За помощью Галина Викторовна обращалась в слонимские горрайисполкомы, отделы социального обеспечения и на многие другие предприятия. Однако только горсобес дал 55 инвалидам по 1 млн. рублей каждому. Остальные ведомства сослались на отсутствие финансов.

Слонимское общество инвалидов было создано потому, что вместе легче выжить. Но, по словам Галины Сазонкиной, эту организацию приравняли к юридическим лицам и обязали платить семь видов налогов, а сейчас "освободили" и от льгот.

Валентин ЧУРИЛО

Непадрэбнае дабро

Прадпрыемства АТ "Мастоўдрэў" займае вялікую тэрыторыю, і таму вартаўнікам, асабліва ноччу, не проста абысці зону аховы. З гэтай нагоды службе аховы дазволілі карыстацца веласіпедамі, якія прадпрыемства спецыяльна закупіла.

Аднак варта не спяшаецца карыстацца гэтым транспартам, бо за веласіпед мусіць быць адзін матэрыяльна адказны чалавек, у той час як веласіпедам могуць карыстацца ўсе вартаўнікі. З перасцярогі, што веласіпед у адсутнасць "гаспадары" можа знікнуць ці сапсавацца, ніхто не бярэ на сябе смеласць быць адказным за двухколку, і таму, па-ранейшаму, вартаўнікі ахоўваюць прадпрыемства пешшу.

Антон МАКЕЙ

Мяса па пашпарту

Сёння, каб у магазіне купіць мясныя прадукты (акрамя мяса, вяндліны і вэнджанай каўбасы) трэба паказаць пашпарт з прапайскай г.Слоніма або Слонімскага раёна.

Такія "прагрэсіўныя" новаўвядзенні зроблены па загаду слонімскага гарвыканкома і ўступілі ў сілу з 16 жніўня. Па словах дырэктара аднаго з прадуктовых магазінаў горада, загад уведзены ў сувязі з масавым вывазам мясной прадукцыі за межы краіны. Гэта яшчэ раз падцвярджае: купляем мы не многа, вырабляем мала.

Вольга ШЫНКЕВІЧ

Водны "палтэргейст"

На днях у рэдакцыю "ГС" звянула жыхарка дома №11 (кв18) па вуліцы Скарыны ў Слоніме Галіна Казлоўская.

Яна паведаміла, што насельнікі дзесяці кватэр у іхнім паўдзёдзе час ад часу церпяць своеасаблівы водны "палтэргейст" — з абодвух кранаў у іх кватэрах цячэ толькі гарачая вада. Жыхары звярталіся па дапамогу да спецыялістаў ЖЭС, але, па словах жанчыны, тыя ніяк не могуць ўстанавіць прычыну "дзіўных паводзін" водаправода.

Мікола КАНАНОВІЧ

КОРОТКО...

25 августа, в среду, в 18.00 Александр Лукашенко примет участие в прямом эфире передачи «Здесь и сейчас» канала «ОРТ» (Россия).

Курс доллара США на "чёрном" рынке обмена наличной валюты вырос в среднем на 10 тысяч рублей и составил: 480 000-485 000 рублей за один доллар при покупке и 490 000-495 000 рублей при продаже.

Совет Министров Беларуси принял постановление «О поставке продуктов животноводства для г.Минска во втором полугодии 1999 года». Согласно этому документу, Гродненский облисполком должен отправить в столицу 2 тысячи тонн мясopодуктов и 19 тысяч тонн молока.

З 1 верасня пачнуць дзейнічаць новыя тарыфы на электраэнергію: гарадскому насельніцтву свет будзе каштаваць 1220 рублёў за адзін кВт/гадзіну, вяскоўцам — 820 рублёў за адзін кВт/гадзіну.

На прошлой неделе Слоним посетила 2-й секретарь посольства США в Минске госпожа Энн Карсон. Она встретилась с представителями местных властей, а также с руководителями религиозных конфессий Слонимщины.

Григорий ЯВЛИНСКИЙ:

«ХОТИТЕ ЗАНИМАТЬСЯ ИНТЕГРАЦИЕЙ — ЗАНИМАЙТЕСЬ КОНКРЕТНЫМИ ЭКОНОМИЧЕСКИМИ ВЕЩАМИ»

Нельзя сказать, чтобы кто-нибудь из нас ощутил в своей повседневности плоды союза России и Беларуси.

Разговоры же на эту тему ведутся давным-давно. И периодически мы слышим из Минска голос Лукашенко, который упрекает российскую сторону во всех грехах. Нет сомнений в том, что со стратегической точки зрения сближение России и Беларуси совершенно необходимо. Мы — братские народы, мы связаны кровью Отечественной войны, которые понесли в ней и Беларусь, и Россия; наконец, нас связывает колоссальная катастрофа, которая произошла в Чернобыле. Поэтому, как мне представляется, не Лукашенко и Ельцина объединяют наши народы, мы и так соединены всей историей. Иной воп-

рос, как поступать после того, что натворили в Беловежской пуще?

Нельзя не замечать опасностей, не видеть подводные камни, которые нам угрожают. Насколько, скажем, законны сегодняшние намерения относительно союза России и Беларуси? Все это не соответствует российским законам, российской Конституции. Что сулит единение этих двух государств? Думаю, что сразу появятся новые горячие точки в Брестской, Витебской, Гродненской областях, где активно действует Белорусский народный фронт. В России усилятся нестабильность. Кстати замечу, идеи, которые выражает Белорусский народный фронт, на мой взгляд, имеют основания. Я, например, тоже не сторонник подавления Беларуси как самостоятельного национального государства. Не вижу в этом никакой необходимости и никакой целесообразности. И вообще, на мой взгляд, манипулирование государственным суверенитетом Беларуси — вещь непристойная и опасная, хотя она, очевидно, очень сильно нравится российской политической элите.

(Продолжение на 4 стр.)



бесчисленными жертвами, которые понесли в ней и Беларусь, и Россия; наконец, нас связывает колоссальная катастрофа, которая произошла в Чернобыле. Поэтому, как мне представляется, не Лукашенко и Ельцина объединяют наши народы, мы и так соединены всей историей. Иной воп-

НЕЗАЙДРОСНЫ ЛЁС СЛОНІМСКАЙ КНІГІ "ПАМЯЦЬ"?

Ужо больш дзесяці гадоў ідзе праца над кнігай "Памяць", гісторыка-дакументальнай хронікай Слонімскага раёна.

Нагадаем, што ідэя стварэння кнігі "Памяць" з'явілася ў 1980-я гады ў Беларусі. Меркавалася выпусціць падобныя выданні для кожнага раёна і змясціць у іх спісы ахвяраў Вялікай Айчыннай вайны. Акрамя таго, у кнізе "Памяць" павінны быць матэрыялы па гісторыі горада і раёна ад старажытнасці да нашага часу. Па некаторых звестках, слоні́мская кніга "Памяць" павінна была стаць эксперыментальнай, у двух тамах. Гэтаму спрыяў наш зямляк Уладзімір Ламека, які працаваў у Мінску. На працу па стварэнню кнігі былі выдзелены вялікія па тых часах грошы. Засталося толькі падрыхтаваць і завезці ў выдавецтва рукапіс і ілюстрацыі.

Па словах гісторыка Васіля Супруна, свае матэрыялы для кнігі "Памяць" ён здаў яшчэ дзесяць гадоў назад, у 1989 годзе. Праў-

дападобна, тады ж былі падрыхтаваны і спісы слоні́мцаў, якія загінулі на франтах, у партызанскім руху, ад рэпрэсій фашысцкіх акупантаў. Яны друкаваліся ў раённай газеце. Аднак разваліўся Савецкі Саюз, і выданне кнігі "Памяць" адцягвалася на неакрэслены тэрмін...

Частка выдзеленых грошай пайшла на аплату паслуг фотаатэлье, якому замовілі перазняць некалькі тысяч сабраных у людзей фотаздымкаў. Аднак зробленыя здымкі аказаліся не таго памеру ці якасці. У выніку, у мінскім выдавецтве іх забракавалі... Яшчэ частка сродкаў пайшла на камандзіроўкі людзей, якія працавалі над кнігай "Памяць". У выніку, і сёння выданне яшчэ не пачынае свет. А між іншым, свае кнігі "Памяць" ужо маюць Бярозькі, Ляхавіцкі, Пружанскі, Гродзенскі, Наваг-

рудскі і шмат іншых раёнаў Беларусі.

Лізавета Мукасей, упраўляючая справамі райвыканкама, якая ўвесь гэты час курыруе стварэнне слоні́мскай кнігі "Памяць", гаворыць: "Пакуль мы працуем над кнігай. Цяпер змяняецца канцэпцыя. А калі кніга будзе гатовая, не ведаю і пакуль не магу сказаць..."

Сапраўды, цяжка сказаць, калі з'явіцца гэтая шматпакутная кніга. Праўдападобна, за прайшоўшае дзесяцігоддзе многія тэксты патрабуюць зменаў. Неабходна ў кнігу "Памяць" уключыць спісы людзей, рэпрэсаваных савецкімі ўладамі, спісы мірных жыхароў-ахвяр савецкіх партызанаў, спісы слоні́мцаў, якія загінулі пасля вайны ў час барацьбы з "бандытызмам" і шмат што іншае. І, нарэшце, варта было б ужо вызначыць час завяршэння гэтай працы.

Сяргей ЁРШ

НАВІНЫ

ХРЫСЦІЯНСКІ ВЕЛАПРАБЕГ

У нядзелю, 22 жніўня, у Слоніме ў двары дома №6 па вуліцы 17-га Верасня адбыўся незвычайны канцэрт.

Маладзёжная група (30 чалавек) евангельскіх хрысціян-баптыстаў співала песні, чытала вершы, раздзала прывітанні рэлігійную літаратуру. Гэтыя юнакі і дзяўчаты - удзельнікі велапрабегу па маршруце Брэст - Гродна, прысвечанага 2000-годдзю Нараджэння Хрыстова. Старт велапрабегу быў да-

дзены ў Брэсце.

Кіраўнік і каардынатар маладзёжнай групы цэркваў евангельскіх хрысціян-баптыстаў Гродзенскай вобласці Юрый Раманчык сказаў карэспандэнту "ГС", што маршрут спланаваны па самых аддаленых вёсках Брэсцкай і Гродзенскай абласцей. Для сялян моладзь

спявае духоўныя песні, расказвае, які знайсці шлях да Бога. "Калі хоць некалькі чалавек з той колькасці людзей, з якімі мы сустракаліся, паверавяць у Бога і пакаюцца ў сваіх грахах, то, значыць, мэта нашага велапрабегу будзе дасягнута", — заявіў спадар Раманчык.

Валянцін ЧУРЫЛА

ПОШТА

НЯЎДАЛЫ АДПАЧЫНАК

Аднойчы ў суботу мы вырашылі адпачыць і правесці выходны дзень весела, з добрым настроем.

Нас сабралася добрая кампанія, восем чалавек, сярдзі ўзрост — трыццаць год. Спачатку пайшлі ў рэстаран "Шчара", але ўсе столікі былі ўжо занятыя. Там сядзелі адныя малагодкі. Мы накіраваліся ў кафэ "Жамчужына", але ж і там не было для нас месцаў —

дваццацігадовыя запаланілі кафэ. Нам нічога не заста-лося, як гуляць паначным Слоніму.

Атрымоўваецца, што трыццацігадовым людзям няма куды пайсці адпачыць. У нашым горадзе няма клуба па інтарэсах. Напрыклад, "Для тых, каму за трыццаць". Няў-

жо людзі, якія працуюць цэлы тыдзень, не могуць за свае грошы адпачыць, як ім падабаецца? А вось малагодкі не працуюць, а гуляюць і адпачываюць лепш за тых, хто за працу не мае вольнай хвіліны.

Ірына СЯРГЕЕВА,
слоні́мчанка.

ПРОБЛЕМА



Собака, конечно, друг человека, но не свора дворняг, которые сейчас свободно разгуливают по Слониму

Фота М. Калаша СІПРУНА

НАВІНЫ

Фермераў пабольшала

Мастоўскі райвыканкам прыняў рашэнне аб арганізацыі фермерскай гаспадаркі Фільмана-віча.

Акрамя таго пашырылі свае землеўладанні і іншыя фермеры. Увогуле за апошні год плошча зямельных сялянскіх гаспадарак павялічылася на 200 гектараў. Усяго ў раёне 10 фермерскіх гаспадарак.

Тым часам не скарыстоўваецца 197 зямельных участкаў пад індывідуальную забудову і пустуюць 250 участкаў зямлі ў садовых таварыствах. У гэтым годзе за парушэнне зямельнага заканадаўства прыцягнуты да адміністрацыйнай адказнасці 71 чалавек.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Горгаз імкнецца да волі

Мастоўскія газавікі вырашылі, што за карыстанне газам фізічныя асобы і прадпрыемствы павінны плаціць непасрэдна на рахунак самой арганізацыі.

Неплацельшчыкаў будуча проста адключыць. Да гэтага, як вядома, спажывцы газу плацілі камунальнай службе.

Пляшка кефіру на пяцёрых

Так у мастоўскай раённай бальніцы дзяляць кефір для хворых.

Калі яшчэ год назад хвораму налівалі поўны 200-грамовы стакан, то зараз належыць выдаваць толькі сто грамаў на чалавека.

Антон МАКЕЙ

"Дажынікі": часнык з півам

У мінулую суботу ў Мастах адбылося раённае свята — "Дажынікі".

На пляцоўцы перад домам культуры было выстаўлена некалькі гандлёвых кропак, дзе прадвалі сельгаспрадукцыю, у большасці сваёй часнык, цыбулю... ды піва. Перад трыма дзесяткамі чалавек выступіла некалькі штатных райвыканкамаўскіх прамоўцаў, якія распавядалі пра вялікі ўраджай і гераічнае змаганне калгаснікаў на жыве. Потым праспявалі самадзейныя артысты. Гэтае свята запомнілася і тым, што старшыні калгасаў у складчыну зацвердзілі прыз у 16 мільёнаў рублёў футбалісту, які заб'е пераможны гол у матчы паміж мясцовым "Нёманам" і слоні́мскім "Камунальнікам". На жаль, ён так і застаўся незапатрэбаваным — перамаглі госці.

Язэп ПАЛУБЯТКА

ЭКАНОМІКА

Стране необходимы 82 триллиона рублей

Для того, чтобы полноценно подготовить страну к зиме, необходимы 82 триллиона рублей эмиссионных денег — об этом заявил вице-премьер правительства Беларуси Борис Батура.

В то же время, по его словам, такой объём эмиссии невозможен, реально можно говорить лишь о 42 триллионах рублей.

Борис Батура заявил, что правительству известны те проблемы по подготовке к зиме, которые регионы не могут решить из-за недостатка финансовых средств, заложенных в бюджете. Самые сложные из них — формирование запаса топлива, а также капитальный ремонт фонда жилья и объектов социального назначения.

БелаПАН

ФОТАІМГЕННЕ



Фота М. Калаша СІПРУНА

Так падобна на нашу эканоміку

Всю валюту государство будет забирать себе

В ближайшее время белорусскими властями может быть принято решение о значительном увеличении процента обязательной продажи валютной выручки на торгах валютно-фондовой биржи.

Как стало известно БелаПАН, подготовлено несколько проектов указа президента, в одном из которых эта цифра доходит до ста процентов. Сейчас предприятия-экспортеры обязаны продавать на бирже по заниженному курсу 30 процентов валютной выручки.

По мнению вице-президента Белорусского союза предпринимателей Александра Потупы, подготовка такого указа вызвана необходимостью закупки за границей зерна и топливно-энергетических ресурсов на предстоящий осенне-зимний период. Для этих целей потребуется приблизительно 500 миллионов долларов США (из них 300 миллионов — для зерна, 200 — для топлива). «Поскольку эти закупки — дело совсем скорого будущего, указ может быть подписан в течение ближайших дней. 500 миллионов долларов для белорусской экономики — немалые деньги. Для сравнения: весь произведенный в республике в первом полугодии валовой внутренний продукт не превышает 2,2 миллиарда долларов в пересчете по рыночному курсу», — сказал А.Потупа.

На взгляд вице-президента БСП, увеличение процента обязательной продажи приведет к негативным последствиям в финансово-экономической сфере. Фактически будет введена государственная монополия на внешне-экономическую деятельность, ликвидирована банковская система в части валютного обращения, увеличатся масштабы сокрытия валютной выручки, вырастет рыночный курс доллара. Следующими шагами, по мнению А.Потупы, могут стать запрет на хождение иностранной валюты среди населения и на выезд за рубеж.

БелаПАН

Газета
Слоні́мская

Рэг. нумар 947 ад 24.03.97г.

Юрыдычны адрас:

г.Слоні́м, Брэсцкая, 109/12

Заснавальнік і рэдактар
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас для пісем:

231800, г.Слоні́м,

вул. Я.Купалы, 5.

Тэлефоны:

рэдакцыі..... 2-14-39

.....(017) 210-87-17

аддзел рэкламы 2-49-39

E-MAIL:gs@irex.minsk.by

HTTP://www.irex.minsk.by/gb

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядамі рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытачамі і пакідае за сабою права рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць. Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку

25 жніўня 1999г.

Час падпісання 8:00.

Надрукавана

ў Баранавіцкай

узбудовай друкарні,

г. Баранавічы,

вул. Савецкая, 80.

Падпісныя індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведамасная)

Наклад 7200 экз.

Заказ № 2297

© «Газета Слоні́мская»

Спасылка на «ГС» абавязковая

Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

СПОВЕДЗЬ

ДАРУЙ, НАДЗЕЯ...

Мілая, харошая! Ты так хацела жыць! 3 роднай Украіны прыехала ад брата ў вёску Накрышкі Дзятлаўскага раёна са шчырым спадзяваннем, што тут выратуешся ад смерці. На Украіне за лянэнне ўжо трэба плаціць, а ў Беларусі гэта яшчэ робяць бясплатна. Ты спазнілася, Надзея... 3 нядаўняга часу і ў нас іншаземцам трэба плаціць за медыцынскія паслугі. А ты іншаземка.

На кожнай вялікай чыгуначнай станцыі выклікалі "хуткую дапамогу". Рабілі ўколы, і ты ехала далей. Слабая, ледзь жывая. Цукровы дыябет амаль дабіў цябе. А тут яшчэ невыносны боль нагі. Гангрэна... Патрэбна тэрмінова ампутацыя.

Калі цябе паклалі ў Дзятлаўскую раённую бальніцу, урачы жажнуліся: хваробы настолькі запущаныя, што і ўявіць цяжка. Медыкі пачалі рыхтаваць цябе да аперачыі з той умовай, што заплаціш за яе. Але як ты магла заплаціць, калі за душой ні капейкі, калі дома пакінула чацвёрта дзяцей амаль што без сродкаў для існавання.

За аперачыю і дзесяці-

дзённае пасляаперачыйнае лянэнне трэба было аддаць 112 мільёнаў рублёў. Не аказалася такіх грошай і ў брата. Яго жонка з дачкой, плачучы, прыйшлі да мяне:

— Даламажыце! Нас прыслала доктар...

Чым і як дамагчы, дзе ўзяць гэтыя мільёны! Мы разам пайшлі па раённых інстанцыях, прасіць паратунку. Але з гэтай сітуацыі было толькі адно выйсце: трэба знайсці грошы і заплаціць. І тае братавая з пляменніцай пазычылі ў добрых людзей далары, абмянялі іх на беларускія мільёны і ўнеслі плату ў бальнічную касу. Каб хоць некай дапагчы ім вярнуць грошы, я звярнулася ў Дзятлаўскія банкі з просьбай адкрыць рахунак для збору сродкаў на тваё лянэнне. У гэтым было адмоўлена, казалі, што патрэбны дазвол Міністэрства аховы здароўя. Але займацца гэтым не было часу, ды, відаць, не было і сэнсу.

А хвороба прагрэсавала. У цябе пачаўся сепсіс, іншымі словамі, заражэнне крыві. Паколькі грошы за аперачыю былі заплачаны, медыкі паклалі цябе на аперачыіны стол.

А мы збіралі грошы... Супрацоўнікі абанементага аддзела раённай бібліятэкі, казпоўшчынскія бібліятэкары ўзялі на сябе гэту справу. Мы з загадчыцай абанементага аддзела раённай бібліятэкі Ларысай Шыцько пайшлі з працягнутай рукой па ўстановах райцэнтра. Тлумачылі сітуацыю, прасілі. У некаторых месцах натыхаліся на нядабрыячлівыя позірк і слухалі словы, ад якіх стыне кроў у жылках: "А чаму мы павінны ёй дапамагаць?", "Чого яна сюды ехала, няхай бы там лянчылася?", "Яна іншаземка, а тут сваіх лянчыць не паспаваем".

Мы назбіралі некалькі мільёнаў і хацелі занесці іх табе ў бальніцу, але тут патэлефанавала твая братавая і з плачам паведа-

міла, што ты... памерла! Табе аднялі нагу, але было надта позна...

Мы хутчэй кінуліся па ўстановах аддаваць сабраныя грошы, каб людзі не падумалі чаго нядобрага: збіралі на лянчэнне, а чалавека ўжо няма.

Твой муж прыехаў з Украіны, калі ты яшчэ была жывая. А дзеці... Ім нават не паведамілі, што ты памерла, Надзея! А што толку паведаміць? Толькі заўчасна прыносіць боль, бо аб тым, каб завезці цябе на радзіму і там пахаваць, не магло быць і размовы. Дзе ж набрацца столькі грошай? Дзяцей сюды прывезці таксама не выпадала.

— За якія сродкі? У іх там нават на хлеб няма, — казалі мне адна знаёмая.

На другі дзень пасля смерці цябе пахавалі на вясковых могілках у Накрышках. Непадалёку ад хаты, дзе жыве брат.

Даруй, Надзея! Даруй сваіх няшчасных дзетак, што не прыехалі развітацца з табай, паплакаць над тваёй труной. Не іхня ў тым віна. Яны будуць плакаць па табе ўсе жыццё, асабліва меншанькая, Таня, якая восенню пойдзе толькі ў пяты клас.

Даруй наша грамадства і нашу дзяржаву. Пасля таго, як у бліжнім замежжы лянчэнне стала платным, у Беларусі адусюль пачалі ехаць няшчасныя людзі дзеля выратавання свайго жыцця. Ну, лянчэнне — няхай бы. Калі пытанне жыцця і смерці востра не стаіць — няхай бы плацілі і лянчыліся. А ты

ж паіралася, Надзея! Ты лянжала на бальнічным ложку, і твар твой быў бялейшы за навалачку на падушцы. І толькі калі плакала, шчокі крыху чырванелі. Ты плакала і прасіла аб дапамозе, бо ў свае 44 гады так хацела жыць, а мы ў адчай бегалі па Дзятлаве ў пошуку грошай.

Калі пачалася вайна ў Югаславіі, мы крычалі пра братоў-славян, маўляў, дапаможам ім у будзе. Ты ж таксама была славянкай. Тваё жыццё было ацэнена ў 112 мільёнаў. Каб мы знайшлі іх свечасова, можа ты сёння ўсімхалася б жывіўскаму сонейку, чалака б пісьма ад дзяцей, а не лянжала б, адзінокая, пад хвойкамі на Накрышскіх могілках.

Даруй, Надзея, і не помні зла, бо як бы там ні было, а цябе ратавалі. Дзятлаўскія урачы рабілі ўсё магчымае, каб вырваць цябе з лапаў смерці. Толькі і яны, на вялікі жаль, не багі. Не іх віна, што хваробы твае былі моцна запущаныя і што лянчэнне для іншаземцаў стала платнае.

Простыя людзі, якія, таксама як і ты, сталі заложнікамі галечы, і ў чых душах жыве спагада і дабрыня, збіралі для цябе грошы. Але, на вялікі жаль, іх было няшмат. І ў гэтых пакутлівых дні, калі ты паіралася, я вельмі востра адчувала: бяда нашага грамадства не ў матэрыяльнай галечы, а ў духоўнай. З людскіх сэрцаў знікла спагада да беднага і хворага. Многія жывуць па прынцыпу "абы мне было добра".

Калі ты памерла, Надзея, мы зноў пачалі збіраць грошы. Цяпер ужо для тваіх дзяцей, каб хоць некай падтрымаць іх у горы. Склалі разам сабраныя сотні тысяч і купілі 50 далараў. Іх павязе дадому твой муж. Што ён будзе казачь сынам і дочкам, як сунуць іх?

А ты назаўсёды застанешся ў Беларусі.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

КРЕСТЬЯНЕ ТОЖЕ ХОТЯТ ЕСТЬ

Я пишу о проблеме, которая уже давно волнует не только меня, но и других жителей деревни Сеньковщина, а также близлежащих деревень, пользующихся услугами продовольственного магазина.

Через "ГС" я хотела бы обратиться к председателю сельпо, так как благодаря его "чуткому руководству" прилавки магазина пустуют неделями. Не кажется ли ему, что жители деревни хотят есть не только во время районных и областных семинаров, которые часто проводятся в Сеньковщине.

Видели бы вы, что творится накануне семинаров: в магазине полно разного рода начальников, без учета дающих "ценные указания" продавцам, а те, бедняжки, не знают, кого и слушать... Через определенные промежутки времени подвозятся продукты. Мы, покупатели, напоминаем голодных собак, которым бросают кости. Пришли чуть позже — уже разобрали. Это настолько

жестоко и бесчеловечно, что мы собираемся обращаться к президенту РБ...

Но вот семинар закончился, и в магазине невозможно купить даже конфеты.

Неужели жители села, которые сейчас работают с утра до вечера, не заслужили того, чтобы продукты питания привозили к ним в магазин?

Мы не принимаем абсолютно никаких объяснений, оправданий и отговорок. В магазине должно быть все необходимое! И за колбасными изделиями мы не должны ехать в город (на это просто и времени нет!).

Если вопрос решен не будет, мы будем стучаться в другую дверь, но уже повыше.

Лилия Прудникова, жительница д. Сеньковщина.

ПОШТА

ЦІ ПАТРЭБНА БЕЛАРУСАМ РОДНАЯ МОВА?

"Вядома, не", — адкажа пераважная большасць насельніцкай Беларусі. Дык давайце паразважаем разам, чаму беларусам не патрэбна іх родная мова?



Найперш, відаць, прычына ў тым, што амаль нікога гэтае пытанне не хвалюе. А чаму так?

"Дзе любоў, там і Бог", — сцвярджае Біблія. Значыць, за гады савецкай улады адварнулі нас і ад роднай мовы, і ад рэлігіі. Лозунг камуністаў "Росквіт і зліццё нацый" і зараз працягвае сваё шасце па нашай зямлі. Каму ж выгадна "зліваць" нацыі? Тым краінам, якія можна назваць імперыямі. Да іх адносіцца і Расія, якая пастаянна з некім ваявае за свае інтарэсы. З Беларусі ж можна ваяваць вось як: выхоўваць нацыянальную абыякавасць, пагарду да свайго, роднага, крузнага, дарагога. Некалі пазт Ніл Гілевіч сказаў, што беларусы вызначаюцца "самаедаствам". Хто смеецца са свайго мовы? — Беларусы. Хто хіліцца да чужога, а не да свайго? — Беларусы. Дык што, мы ўкраі нешта ў людзей, каб баяцца, адракацца ад свайго?

Чого вам хочацца, панове? Які вас выклікае прымус Забіць трыгогу аб той мове, Якой азваўся беларус? Чаму вам дзіка яго мова? Паверце, вашай ён не ўкрай. А толькі ўспомніў сваё слова, З якім радзіўся, падростаў...

Пісаў Я. Купала ў вершы "Ворагам беларушчыны". "Дзікая" мова беларуская для тых, хто марыць, што Беларусь, як "акно ў Еўропу" для Расіі, хутка стане яе часткай. А для гэтага патрэбна асіміліраваць беларускую нацыю: паўсюдна ўводзіць рускую мову і сцвярджае, што яна і прыгожая, і прыстойная, і чалавечная, а беларуская мова — няварта якой пашаны. А ці так гэта? Скажыце, ці ёсць у беларускай мове "матняя" словы? Няма. Усе яны прыйшлі з рускай мовы. І гэтая пошасць пацярпеўца зараз з неймавернай хуткасцю. Мы можам пацуч "нецэнзуршчыну" амаль паўсюдна. Хаця настаўнікі беларускай мовы вучаць дзяцей высокай паэзіі. Сярод паэтаў Беларусі пачэснае месца адводзім М. Багдановічу і Я. Купале. Так, настаўнікі беларускай мовы прысутнічалі на ўроку ў школе, СШ №2 г. Слоніма, дзе настаўніца Р. К. Міжурна правяла з дзецьмі ўрок па тэме "Водгукі антычных ідэй і вобразаў у лірыцы М. Багдановіча". Р. К. Міжурна пасля гэтага ўрока атрымала запрашэнне на ўдзел у канферэнцыі па тэме "Вывучэнне беларускай паэзіі ў кантэксце сусветнай", якую праводзіў Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт. Настаўнік СШ №4 Э.І. Мікілевіч

правеў адкрыты ўрок у форме дыскусіі па тэме "Паэзія Я. Купалы і беларускасць". На высокім культурным і мастацкім узроўні дзесяцікласнікі аналізавалі лірыку Купалы, які будзіў "сон" нацыі, як біблейскі прарок. Купала-прарок клікаў беларусаў пастаяць за сябе, за сваю мову, край. Яны ж яму ў адказ: "А колькі нам дасі чырвонаў, калі мы пойдзем за табай?" Як гэта падобна на сучаснае: "А колькі каўбасы дасць нам ваша беларускасць?". Біблія ж вучыць: "Не хлебам адзіным жыве чалавек, а словам Божым". Настаўнікі беларускай мовы нясуць гэтае слова дзеткам, роднае беларускае слова.

З цікавасцю вывучаюць родную мову і вучні рускамоўных школ горада, я маю на ўвазе 9-ую і 5-ую школы, дзе вучацца, у асноўным, дзеці вайскоўцаў. Мы былі сведкамі таго, як настаўнікі СШ №9 І. М. Старчанка, Г. С. Лапато, СШ №5 Н. М. Навіцкая, З. І. Карповіч змаглі паказаць, як яны асвойваюць тэхналогію развіццявага навучання ў працэсе вывучэння беларускай мовы, як выхоўваюць дзяцей сродкамі роднай мовы. Сапраўднымі патрыётамі роднага слова можна назваць Т. І. Вянькоўскую (СШ №1) і Н. В. Міхальчэню (СШ №8).

У горадзе аднавіла працу ТБМ. У асноўным, у яго ўваходзяць настаўнікі і бацькі СШ №5 і СШ №10. Настаўніца англійскай мовы А. М. Пыркова выбрана членам абласной Рады ТБМ. Мы ўдзельнічалі ў акцыі па падпісцы "Нашага слова" — органа ТБМ, а таксама заклікалі малебен 27 чэрвеня па падтрымцы роднай мовы. Як жа ў нашым горадзе пастаўлены справы з адкрыццём беларускамоўных першых класаў? Можна сказаць, што на нулі. Расіфікацыя працягаецца, яна поўным ходам ідзе ў школы. Чыноўнікі адукацыі спасылваюцца на тое, што няма жадання бацькоў вучыць дзяцей па-беларуску. І калі бацькам усё роўна, то трэба, каб настаўніцтва і інтэлігенцыя казалі сваё слова ў абарону роднай мовы. Хоць "каўбасы" нам мова не прыбавіць, але дасць уцеху для душы і падтрымку ў цяжкую хвіліну. А гэта грунт, аснова моцы чалавечай асобы. Бо хлусня тое, што наша мова бедная. У Бібліі напісана: "Хлусня не мае пад сабой грунту, асновы". Вось чаму я хачу звярнуцца праз газету да інтэлігенцыі, рабочых, служачых гарада і раёна, каб яны выступілі ў абарону роднай мовы. Толькі пасля нашых намаганняў можна будзе дачакацца таго, што ў горадзе з'явіцца беларускамоўныя першыя класы.

Таццяна Трафімчык, старшыня гарадской суполкі ТБМ

НАВІНЫ

Ученые обследовали монастырскую липу

Недавно ученые Института экспериментальной биологии Национальной академии наук обследовали вековую липу, которая растет во дворе Жировичского монастыря. Специалисты должны были поставить диагноз: здорова ли липа? Ботаники пришли к выводу, что ее жизнеспособность удивительно высокая. Однако большая дуплистость дерева вызывает тревогу. Поэтому предложено пломбировать дупла и поставить растяжки. Кроме того, ученые определили возраст монастырской липы. Ранее считалось, что дереву около трехсот лет. На самом деле липа была посажена только два столетия назад. Поэтому утверждения о том, что к ее посадке имеет какое-то отношение русский император Пётр I, совершенно беспочвенны.

Олег ТОЧЁНЫЙ

Чого варты чалавек?

Жанчыне, якая знаходзіцца ў дэкрэтным адпачынку за дзягледам дзіцяці, дзяржава плаціла ў жніўні бягучага года крыху болей трох мільёнаў рублёў, а на дзяглед міліцыйскай сабакі-аўчаркі ў службе аховы выдавалі сем мільёнаў рублёў.

Дапамагаюць — абіраюць

На тэрыторыі АТ "Мастодру" існуе крама, у якой рабочыя аб'яднання, назваўшы свой табельны нумар і прозвішча, могуць набыць тавары ў лік заробтнай платы.

Праўда, кошт тавараў там большы, чым у крамах і на рынку. Акрамя таго, асартымент тавараў невялікі.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Павысілі пенсію мінёрам

З першага жніўня бягучага года ўдзельнікам Вялікай Айчыннай вайны, якія прымалі ўдзел у размяшчэнні тэрыторый пасля нямецкай акупацыі ў 1943-1945 гадах павышаны пенсіі на сто працэнтаў ад мінімальнай пенсіі па ўзросту.

Гэта значыць, пенсія гэтай катэгорыі людзей павялічыцца на адзін мільён пяццот тысяч.

Дзяцей-інвалідаў падзялілі

З першага верасня мяняецца памер выплат пенсій дзецям-інвалідам.

Калі да нядаўняга часу гэтым людзям плацілі 150% ад мінімальнай пенсіі па ўзросту, дык зараз унесены наступныя змены. Для тых, хто мае першую ступень страты здароўя размер выплаты застаецца такім жа, другой ступені — 175% ад мінімальнай пенсіі па ўзросту, трэцяй — 200%, чацвёртай — 250%.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Григорий ЯВЛИНСКИЙ:

«ХОТИТЕ ЗАНИМАТЬСЯ ИНТЕГРАЦИЕЙ — ЗАНИМАЙТЕСЬ КОНКРЕТНЫМИ ЭКОНОМИЧЕСКИМИ ВЕЩАМИ»

Неминуемы проблемы и с нашими республиками, входящими в состав Российской Федерации. Мы только установили какой-то баланс, благодаря мудрости некоторых региональных лидеров, таких как, скажем, Шаймиев, и опять собственными руками насаждаем нестабильность.

Подстерегают нас и отдаленные политические проблемы. Пакт Молотова - Риббентропа юридически ничтожен, и, следовательно, западные территории Беларуси сразу окажутся спорными, как только сама Беларусь станет правопреемницей СССР. Пока Беларусь есть Беларусь, граница вопросов не вызывает — их никому задавать. Но как только эта территория станет частью России и правопреемницей СССР, сразу же возникнет эта проблема. Она повлечет за собой прямое соприкосновение с НАТО и не оставит равнодушным польское правительство. Оно, наверное, не сразу начнет этим заниматься, но и в Беларуси, и в Польше появятся силы, которые станут акцентировать на этом внимание.

И, наконец, чисто экономические проблемы. У нас разное состояние экономики, ее механизмы. Отличаемся мы и по уровню жизни. Безумное, механическое объединение, как и бездумное, в свое время, разъединение, приведет к очень большому осложнению.

Мы не можем ожидать положительных изменений ни в одном направлении. СНГ находится в очень тяжелом состоянии, но все-таки пока существует. И все входящие в него страны



будут говорить, что это аннексия России, что мы манипулируем общественным мнением суверенной Беларуси и что мы можем подобное затеять и с кем-то другим. Я принципиальный сторонник того, чтобы все ближайшее время Россия занималась собой.

Что же тогда движет Ельциным и Лукашенко, которые выступают инициаторами союза? Вполне возможно, что Ельцину это необходимо для того, чтобы сохранить свое президентское положение и после 2000 года. Если такой союз будет учрежден, то в нем можно, пожалуй, и не избираться: назначается президент союзного государства. Такой сюжет устраивает и Лукашенко. Он полагает, что сможет Ельцину переиграть и выйти на российскую политическую арену, неважно, в конце концов, в каком качестве — объединенном, раздельном — и войти в нашу политическую жизнь, стать здесь действующей политической фигурой.

Возможностей для про-

гнозов здесь я не вижу, поскольку мы имеем дело с двумя людьми, которые не считаются ни с чем, могут принимать любые решения, в любой форме.

Они будут двигаться в том же направлении, цинично используя чувства людей: дружбу, братство, боль за разваленную страну. Если идет откровенная игра на чувствах людей, то здесь и референдум провести труда не составит. Задайте вопрос: хотите ли вы жить в мире и дружбе с белорусским народом? И вам все сто процентов ответят. — да, хотим. Ну и правильно ответят.

Вот, собственно, и все. Экономический союз — да. Объединение двух государств — нет. Такова моя формула. Никаких надгосударственных политических органов в виде всеобщего президента, или парламента, или правительства, — такого нельзя допускать. Мы предлагаем начать с экономического союза, с последовательного движения к такой экономической интеграции, какая есть

в Европе, с выработки правил, использования взаимных возможностей. При этом необходим учет различий в потенциале наших стран, в численности населения, в экономических ресурсах. Например, мы считаем, что должен быть банковский союз. В него все входит на равных, однако, участие, в смысле голосов, должно быть пропорционально возможностям каждого государства.

Текст договора для создания экономического союза был «Яблоком» разработан, опубликован, наконец, официально передан и Лукашенко, и Ельцину. Ответ от администрации белорусского президента был очень общим и сводился к тому, что Беларусь — суверенное государство и никаких действий по ущемлению своего суверенитета не потерпит. С этим я, например, согласен. Но тогда о чем вообще речь?

Со стороны российской президента прорабатываются лишь политические решения. Если действительно страны хотят вести интеграционную политику — это предмет для переговоров. А когда с порога все отменяют, остается пожать плечами: мы к вам не пристаём, вы же все время сюда ездите, чего-то добиаетесь. Если вас не интересует экономика, значит, вас не интересуют люди, их беды, уровень жизни, их достаток. Вас интересует, как бы получить площадку для дальнейшего увеличения своего политического влияния на территории Российской Федерации. А мы не хотим, чтобы ваше влияние у нас увеличивалось. То, что вы делаете в Беларуси, нас не совсем устраивает. Хотите заниматься интеграцией — занимайтесь конкретными экономическими вещами. Все остальное мы рассматриваем как покушение на власть России. А у нас и без вас проблем хватает.

БелаПАН

НАВІНЫ

Медвучылішча прыняло папайненне

180 юнакоў і дзяўчат з розных куткоў Беларусі нядаўна сталі навучэнцамі Слонімскага медвучылішча.

Як паведаміў карэспандэнт "Г" намеснік дырэктара вучылішча Ігар Грыцук, сёлета значна пменшылася колькасць жадаючых набыць прафесію медыка. А ў Мінскім, Гродзенскім, Гомельскім і Маладзечанскім медвучылішчах, наогул, недабор навучэнцаў. На яго думку, прычына таму — скасаванне ў гэтым годзе ільгот для "медалістаў", якія раней прымаліся ў вучылішчы без уступных экзаменаў.

Упершыню ўступныя экзамены "на выдатна" не здаў ніводзін абітурыент.

Валянцін ЧУРЫЛА

Свята кветак

У Дзятлаве адбылося свята кветак.

Самыя прыгожыя і арыгінальныя букеты прадставілі медыкі. А прэмія за найбольшую колькасць букетаў далася бытавікам. Сярод індывідуальных удзельнікаў пераможцай стала пенсіянерка Валянціна Яловік.

Узнагарода за старанні

Выпускніца дзятлаўскай СШ №2 Наталля Урбановіч стала студэнткай Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта не задаваўшы экзамены і не праходзіўшы суб'едавання.

Справа ў тым, што Наталля — пераможца алімпіяды па матэматыцы, якую ў мінулым навучальным годзе праводзіў універсітэт. Яна залічана на факультэт эканомікі і кіравання.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Умовы оппозиции

Белорусская оппозиция одним из условий начала диалога с властями при посредничестве ОБСЕ называет «освобождение из под стражи политзаключенных».

В частности, задержанного по обвинению в совершении преступлений экономического характера экс-главы правительства республики Михаила Чигири.

Кучма выступает против союза

Президент Украины Леонид Кучма выступает против присоединения Украины к Союзу России и Беларуси.

Об этом он заявил на пресс-конференции в Чернигове в воскресенье. Отвечая на вопрос журналистов, президент сказал: «Мы в союзе уже были, и не надо нам идти никуда». Планируется, что президент Беларуси Александр Лукашенко посетит в конце сентября Калининградскую область России.

Интерфакс

ЗДАРЭННІ

Надакучыла жыць

Трагедыя адбылася ў вёсцы Навасады Дзятлаўскага раёна.

Маладая жанчына пайшла ў пуно і павесілася. Было ёй усяго 24 гады.

Няпрошаныя госці

У кватэру, дзе жыве грамадзянка Н. з пасёлка Гезгалы Дзятлаўскага раёна, уварваліся дзве незнаёмыя жанчыны.

Яны ўчынілі скандал, папсавалі мэблі і іншыя рэчы. Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Інвалід раз'юшыўся

На мінулым тыдні інвалід 2 групы, які жыве ў вёсцы Яхноўчына Дзятлаўскага раёна, напіўшыся да бяспаміцтва, пачаў лупцаваць сваю жонку, дачку і суседку.

Змаглі яго ўтаймаваць толькі супрацоўнікі міліцыі, якія прыехалі на месца здарэння.

Пакінулі без нагляду

Няшчасны выпадак нядаўна здарыўся ў Мастах. Немаўля, пакінутае без нагляду, удавілася абрыўкам паветранага шарыка і памерла.

Пераблытаў бутэлькі

Пятніца, 13 жніўня, стала апошнім днём жыцця для жыхара вёскі Дарагляны Мастоўскага раёна. У сваім доме ён памылкова замест гарэлкі выпіў ядахімікат "Каратэ".

Ад атручвання ён памер у бальніцы.

Загінулі ў агні

47-гадовы жыхар вёскі Пенчыцы Дзятлаўскага раёна, будучы ў нецвярзым стане, загараў ва ўласнай хаце.

Пазней высветлілася, што мужчына заснуў у ложку з папяросай.

Аналігічная трагедыя здарылася і ў Мастах, дзе 29-гадовы мужчына ў нецвя-

розым стане курыў у ложку. У выніку ён загінуў у агні.

Міхась ЗАГОРСКІ

Не хацеў у армію — атправілі ў турму

Праваахоўныя органы Зэльвы арыштавалі Віталія Камякевіча з вёскі Падбалецце.

Ён абвінавачваецца ў тым, што ўхіляўся ад выканання вайсковага абавязку. На працягу чатырох гадоў малады мужчына хаваўся ў Мінску і ў Літве. Затрымаў яго тады, калі Камякевіч захаваў і вырашыў палічыцца.

Лявон ЯСЕНЬ

Чарговы суіцыд

У Мастах павесіўся дваццаціпяцігадовы жыхар М.

Прычынаю самагубства стала сямейная спрэчка. Сіротамі засталіся двое дзя-

Антон МАКЕЙ

Не пажывіўся

56-гадовы, двойчы асуджаны слонімец С., днём залез у хлёр жыхаркі з завулка Сацыялістычнага М. і ўкраў параса.

Злодзей паспеў прадаць жывёліну, але патраціць вырваныя грошы не здолеў, яго хутка "вылічыла" міліцыя.

Затрыманы з доказам злчынства

У калгасе імя Заслонава Дзятлаўскага раёна міліцыя затрымала дваіх маладых мужчын, якія спрабавалі ўкраці на полі 240 кг клуняў.

А ў Слоніме супрацоўнікі крмінальнага вышуку затрымалі злодзея, які выцягнуў з кішэння адзення супрацоўнікаў рэстарана "Шчара" шэсць кашалькоў з грашыма.

Валянцін ЧУРЫЛА

Панядзелак, 30 жніўня

БТ	19.00 Новості.	20.50 Сериал «Горько - IV».	10.00 «Здесь осталась его душа».	6.50, 16.25 Впрок.	10.35 Обзор.	8.25 Телеигра «Слободка».
6.30 Доброе утро, Беларусь!	19.15 Политические диалоги.	21.50 Взгляд.	10.05 «Олег Даль».	7.25 Криминал.	11.20 «Спартак» - чемпионы!	8.35 «Деловая Москва».
8.15 Ресурсы.	19.45 Новые имена.	22.50 Х/ф «Восхождение».	11.40 После новостей.	7.35 Я - телехранилель.	11.50 Мультфильм.	8.45 «Доходное место».
9.00, 11.00, 13.00 Новості.	20.40 Колыбельная.		11.40 Мультфильм.	8.10 Мир кино. «Она написала убойщицу».	12.05 День за днем.	8.55, 10.55, 11.55 Новості.
9.15 Потребительская корзина.	21.00 Панорама.		12.15 «Мастер».	9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.	13.50 «Спасибо за покупки».	9.15 Сериал «Виноград».
9.30 «Я рисую».	22.00 Х/ф «В добрый час».		13.45 «О времени и о себе».	9.25 Комедия «Не хочу жениться».	14.05 Мультфильм «Найда».	10.05 «Оставаться с нами».
9.45 «Навстречу».	23.35 Криминальная хроника.		14.30 Страна Фестивалей.	11.30 «Старый телевизор».	14.20 «Спасибо за покупки».	10.20 «Экспедиция».
10.00 Здоровье. Тележурнал.	23.40 Белорусский хит-парад.		15.00, 17.30 Новості.	13.35 Добро пожаловать!	14.40 Сериал «Просто Мария».	11.00 «Федеральная полиция».
10.25 «Горячее сердце».	23.45 Третий тайм.		15.10 Сериал «Ночи и дни».	14.20 Сегоднячко.	15.30 Сериал «Захватчики».	Сериал (Австралия).
11.00 Новые имена.	23.50 Новості.		16.00 15-й подъезд.	15.30 Сериал «Захватчики».	15.55 Сериал «Приключенный Шерли Холмс».	12.40 «Петровка, 38».
11.20, 19.55 «Верность любви».			16.25 «То отголосок юных дней».	16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).	16.25 Диск-канал.	13.30 Конный спорт.
Сериал (Италия).			17.00 Мир авиации.	17.40 Криминал.	17.10 Дорожный патруль.	14.25 «Базар».
12.05 Теленавигатор.			17.45 «Перед заходом солнца».	18.45 Домашний театр.	Сводка за неделю.	14.55 Новості.
12.25 Музыка без границ.			19.50 Чудо-сказка.	19.00 Х/ф «Если наступит завтра».	17.30 Юмористический сериал «Грейс в огне IV».	15.00 «Регионы: прямая речь».
13.00 Новості.			20.25 После новостей.	21.45 Час сериала «Возвращение Сандокана».	17.55 Сериал «Возвращение Сандокана».	15.30 «Убийство первой степени».
13.10 «Экспонат».			20.25 «Перед заходом солнца».	22.40 Сегоднячко.	18.00 Новості дня.	Сериал (США).
13.40 «Обуза».			21.35 К.Сен-Санс. «Интродукция и рондо-каприччиозо».	23.20 Чемпионат мира по шахматам.	19.25 Диалоги с Борисом Васильевым. Часть 1-я.	16.20 «Оставаться с нами».
14.15 Концерт симфонической музыки.			22.45 «Про метопию».	23.30 «Антропология».	19.50 «Президентские гонки».	16.30 «Элвин и бурундуки».
15.00 Новості.					20.55 Мелодрама «Влюбленная принцесса».	Мультисериал (США).
15.15 Сериал для детей.					22.35 Дорожный патруль.	16.55, 0.00 Новості.
«Девочка и океан».					22.45 Шесть новостей дня.	17.15 «Деловая Москва».
15.40 Мультфильм.					22.55 Те Кто: снято.	17.30 «Исчезающий мир».
15.50 К новому учебному году.					23.10 Диск-канал.	18.05 «Ад в маленьком городке».
16.35 Авто-парк.					23.45 Сериал «Грейс в огне IV».	Сериал (Мексика).
16.45 Премьера песни.						18.55 Вечерние новості.
17.00 Новості.						19.30 «Мафии вопреки».
17.10 «А музыка звучит...».						Х/ф (США).
17.40 Д/ф.						21.45 Времечко.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!						21.45 «Пресс-экспресс».
18.25 «Понедельник с Христостором».						22.00 «Красное и черное».
18.40 Международные спортивные новості.						Телефильм (Франция). 1-я серия.
						22.55 «Петровка, 38».
						23.10 Времечко.
						0.05 Интернет-кафе.

Аўторак, 31 жніўня

БТ	19.00 Новості.	20.50 Сериал «Горько - IV».	10.00 «Здесь осталась его душа».	6.50, 16.25 Впрок.	10.35 Обзор.	8.25 Телеигра «Слободка».
6.30 Доброе утро, Беларусь!	19.15 Политические диалоги.	21.50 Взгляд.	10.05 «Олег Даль».	7.25 Криминал.	11.20 «Спартак» - чемпионы!	8.35 «Деловая Москва».
8.15 Ресурсы.	19.45 Новые имена.	22.50 Х/ф «Восхождение».	11.40 После новостей.	7.35 Я - телехранилель.	11.50 Мультфильм.	8.45 «Доходное место».
9.00, 11.00, 13.00 Новості.	20.40 Колыбельная.		11.40 Мультфильм.	8.10 Мир кино. «Она написала убойщицу».	12.05 День за днем.	8.55, 10.55, 11.55 Новості.
9.15 Потребительская корзина.	21.00 Панорама.		12.15 «Мастер».	9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.	13.50 «Спасибо за покупки».	9.15 Сериал «Виноград».
9.30 «Эго - Ходячий».	22.00 Х/ф «В добрый час».		13.45 «О времени и о себе».	9.25 Комедия «Не хочу жениться».	14.05 Мультфильм «Найда».	10.05 «Оставаться с нами».
10.30 «Сегодня с вами...».	23.35 Криминальная хроника.		14.30 Страна Фестивалей.	11.30 «Старый телевизор».	14.20 «Спасибо за покупки».	10.20 «Экспедиция».
11.00 Новые имена.	23.40 Белорусский хит-парад.		15.00, 17.30 Новості.	13.35 Добро пожаловать!	14.40 Сериал «Просто Мария».	11.00 «Федеральная полиция».
11.20, 20.00 «Верность любви».	23.45 Третий тайм.		15.10 Сериал «Ночи и дни».	14.20 Сегоднячко.	15.30 Сериал «Захватчики».	Сериал (Австралия).
Сериал (Италия).	23.50 Новості.		16.00 15-й подъезд.	15.30 Сериал «Захватчики».	15.55 Сериал «Приключенный Шерли Холмс».	12.40 «Петровка, 38».
12.00 Третий тайм.			16.25 «То отголосок юных дней».	16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).	16.25 Диск-канал.	13.30 Конный спорт.
12.30 «А музыка звучит...».			17.00 Мир авиации.	17.40 Криминал.	17.10 Дорожный патруль.	14.25 «Базар».
13.10 «Песни берите с собой».			17.45 «Перед заходом солнца».	18.45 Домашний театр.	Сводка за неделю.	14.55 Новості.
14.05 Туробъектив.			19.50 Чудо-сказка.	19.00 Х/ф «Если наступит завтра».	17.30 Юмористический сериал «Грейс в огне IV».	15.00 «Регионы: прямая речь».
14.25 Бездельник.			20.25 После новостей.	21.45 Час сериала «Возвращение Сандокана».	17.55 Сериал «Возвращение Сандокана».	15.30 «Убийство первой степени».
15.00, 17.00, 19.00 Новості.			20.25 «Перед заходом солнца».	22.40 Сегоднячко.	18.00 Новості дня.	Сериал (США).
15.10 Сериал для детей.			21.35 К.Сен-Санс. «Интродукция и рондо-каприччиозо».	23.20 Чемпионат мира по шахматам.	19.25 Диалоги с Борисом Васильевым. Часть 2-я.	16.20 «Оставаться с нами».
«Девочка и океан».			22.45 «Про метопию».	23.30 «Антропология».	19.50 «Президентские гонки».	16.30 «Элвин и бурундуки».
15.35 Мультфильм.					20.55 Мелодрама «Влюбленная принцесса».	Мультисериал (США).
16.05 «От имени детства».					22.35 Дорожный патруль.	16.55, 0.00 Новості.
16.55 Сельман.					22.45 Шесть новостей дня.	17.15 «Деловая Москва».
17.10 Уроки Н.Новикова.					22.55 Те Кто: снято.	17.30 «Исчезающий мир».
17.35 Гости в дом.					23.10 Диск-канал.	18.05 «Ад в маленьком городке».
18.00 Доброй вечер, Беларусь!					23.45 Сериал «Грейс в огне IV».	Сериал (Мексика).
18.40 Международные спортивные новості.						18.55 Вечерние новості.
						19.30 «Лицом к городу».
						21.25 Времечко.
						21.45 «Пресс-экспресс».
						22.00 «Красное и черное».
						Х/ф 2-я серия.
						22.55 «Петровка, 38».
						23.10 Времечко.
						0.00 Новості.
						0.05 «Луна-парк-шоу».

Серада, 1 верасня

БТ	19.00 Новості.	20.50 Сериал «Горько - IV».	10.00 «Здесь осталась его душа».	6.50, 16.25 Впрок.	10.35 Обзор.	8.25 Телеигра «Слободка».
6.30 Доброе утро, Беларусь!	19.15 Политические диалоги.	21.50 Взгляд.	10.05 «Олег Даль».	7.25 Криминал.	11.20 «Спартак» - чемпионы!	8.35 «Деловая Москва».
8.00 «Алло, «Событие».	19.45 Новые имена.	22.50 Х/ф «Восхождение».	11.40 После новостей.	7.35 Я - телехранилель.	11.50 Мультфильм.	8.45 «Доходное место».
8.40 Потребительская корзина.	20.40 Колыбельная.		11.40 Мультфильм.	8.10 Мир кино. «Она написала убойщицу».	12.05 День за днем.	8.55, 10.55, 11.55 Новості.
9.00, 11.00, 13.00 Новості.	21.00 Панорама.		12.15 «Мастер».	9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.	13.50 «Спасибо за покупки».	9.15 Сериал «Виноград».
9.15 «Полет в страну чудовищ».	22.00 Х/ф «В добрый час».		13.45 «О времени и о себе».	9.25 Комедия «Не хочу жениться».	14.05 Мультфильм «Найда».	10.05 «Оставаться с нами».
10.25 Мультфильм.	23.35 Криминальная хроника.		14.30 Страна Фестивалей.	11.30 «Старый телевизор».	14.20 «Спасибо за покупки».	10.20 «Экспедиция».
10.45 «Худяк история Букваря».	23.40 Белорусский хит-парад.		15.00, 17.30 Новості.	13.35 Добро пожаловать!	14.40 Сериал «Просто Мария».	11.00 «Федеральная полиция».
11.10 Новые имена.	23.45 Третий тайм.		15.10 Сериал «Ночи и дни».	14.20 Сегоднячко.	15.30 Сериал «Захватчики».	Сериал (Австралия).
11.20, 19.55 «Верность любви».	23.50 Новості.		16.00 15-й подъезд.	15.30 Сериал «Захватчики».	15.55 Сериал «Приключенный Шерли Холмс».	12.40 «Петровка, 38».
Сериал (Италия).			16.25 «То отголосок юных дней».	16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).	16.25 Диск-канал.	13.30 Конный спорт.
12.00 Компьютерный полигон.			17.00 Мир авиации.	17.40 Криминал.	17.10 Дорожный патруль.	14.25 «Базар».
12.20 «Паззл».			17.45 «Перед заходом солнца».	18.45 Домашний театр.	Сводка за неделю.	14.55 Новості.
13.00 Новості.			19.50 Чудо-сказка.	19.00 Х/ф «Если наступит завтра».	17.30 Юмористический сериал «Грейс в огне IV».	15.00 «Регионы: прямая речь».
13.15 Видимо-невидимо.			20.25 После новостей.	21.45 Час сериала «Возвращение Сандокана».	17.55 Сериал «Возвращение Сандокана».	15.30 «Убийство первой степени».
14.25 Тел-шоу «Карамболь».			20.25 «Перед заходом солнца».	22.40 Сегоднячко.	18.00 Новості дня.	Сериал (США).
15.00 Новості.			21.35 К.Сен-Санс. «Интродукция и рондо-каприччиозо».	23.20 Чемпионат мира по шахматам.	19.25 Диалоги с Борисом Васильевым. Часть 3-я.	16.20 «Оставаться с нами».
15.10 Сериал для детей.			22.45 «Про метопию».	23.30 «Антропология».	19.50 «Президентские гонки».	16.30 «Элвин и бурундуки».
«Девочка и океан».					20.55 Мелодрама «Влюбленная принцесса».	Мультисериал (США).
15.35 «У нас соломка чудодейственная».					22.35 Дорожный патруль.	16.55, 0.00 Новості.
15.55 «5 х 5».					22.45 Шесть новостей дня.	17.15 «Деловая Москва».
16.25 «Трагический сентябрь 1939 года».					22.55 Те Кто: снято.	17.30 «Исчезающий мир».
17.00 Новості.					23.10 Диск-канал.	18.05 «Ад в маленьком городке».
17.15 «А музыка звучит...».					23.45 Сериал «Грейс в огне IV».	Сериал (Мексика).
17.35 «Судьба моя и надежда».						18.55 Вечерние новості.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!						19.30 «Лицом к городу».
18.40 Международные спортивные новості.						21.25 Времечко.
						21.45 «Пресс-экспресс».
						22.00 «Красное и черное».
						Х/ф 3-я серия.
						22.55 «Петровка, 38».
						23.10 Времечко.
						0.00 Новості.
						0.05 «Луна-парк-шоу».

Чацвер, 2 верасня

БТ	19.00 Новості.	20.50 Сериал «Горько - IV».	10.00 «Здесь осталась его душа».	6.50, 16.25 Впрок.	10.35 Обзор.	8.25 Телеигра «Слободка».
6.30 Доброе утро, Беларусь!	19.15 Политические диалоги.	21.50 Взгляд.	10.05 «Олег Даль».	7.25 Криминал.	11.20 «Спартак» - чемпионы!	8.35 «Деловая Москва».
8.10 «Сегодня с вами...».	19.45 Новые имена.	22.50 Х/ф «Восхождение».	11.40 После новостей.	7.35 Я - телехранилель.	11.50 Мультфильм.	8.45 «Доходное место».
8.40 Потребительская корзина.	20.40 Колыбельная.		11.40 Мультфильм.	8.10 Мир кино. «Она написала убойщицу».	12.05 День за днем.	8.55, 10.55, 11.55 Новості.
9.00 Новості.	21.00 Панорама.		12.15 «Мастер».	9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.	13.50 «Спасибо за покупки».	9.15 Сериал «Виноград».
9.10 Королевская охота.	22.00 Х/ф «В добрый час».		13.45 «О времени и о себе».	9.25 Комедия «Не хочу жениться».	14.05 Мультфильм «Найда».	10.05 «Оставаться с нами».
9.40 Телевизионный Дом кино.	23.35 Криминальная хроника.		14.30 Страна Фестивалей.	11.30 «Старый телевизор».	14.20 «Спасибо за покупки».	10.20 «Экспедиция».
10.05 «Все мы родом из детства».	23.40 Белорусский хит-парад.		15.00, 17.30 Новості.	13.35 Добро пожаловать!	14.40 Сериал «Просто Мария».	11.00 «Федеральная полиция».
11.00 Новості.	23.45 Третий тайм.		15.10 Сериал «Ночи и дни».	14.20 Сегоднячко.	15.30 Сериал «Захватчики».	Сериал (Австралия).
11.10 Новые имена.	23.50 Новості.		16.00 15-й подъезд.	15.30 Сериал «Захватчики».	15.55 Сериал «Приключенный Шерли Холмс».	12.40 «Петровка, 38».
11.20 «Верность любви».			16.25 «То отголосок юных дней».	16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).	16.25 Диск-канал.	13.30 Конный спорт.
Сериал (Италия).			17.00 Мир авиации.	17.40 Криминал.	17.10 Дорожный патруль.	14.25 «Базар».
12.05 Наш край.			17.45 «Перед заходом солнца».	18.45 Домашний театр.	Сводка за неделю.	14.55 Новості.
12.25 «А музыка звучит...».			19.50 Чудо-сказка.	19.00 Х/ф «Если наступит завтра».	17.30 Юмористический сериал «Грейс в огне IV».	15.00 «Регионы: прямая речь».
13.00 Новості.			20.25 После новостей.	21.45 Час сериала «Возвращение Сандокана».	17.55 Сериал «Возвращение Сандокана».	15.30 «Убийство первой степени».
13.10 Х/ф «Дороги Анны Филдинг».			20.25 «Перед заходом солнца».	22.40 Сегоднячко.	18.00 Новості дня.	Сериал (США).
14.30 «Встречи на осенней границе».			21.35 К.Сен-Санс. «Интродукция и рондо-каприччиозо».	23.20 Чемпионат мира по шахматам.	19.25 Диалоги с Борисом Васильевым. Часть 4-я.	16.20 «Оставаться с нами».
15.00 Новості.			22.45 «Про метопию».	23.30 «Антропология».	19.50 «Президентские гонки».	16.30 «Элвин и бурундуки».
15.10 Сериал для детей.					20.55 Мелодрама «Влюбленная принцесса».	Мультисериал (США).
«Девочка и океан».					22.35 Дорожный патруль.	16.55, 0.00 Новості.
15.35 Мультфильм.					22.45 Шесть новостей дня.	17.15 «Деловая Москва».
16.00 ТВ - школе. Изобразительное искусство. 6-й класс. Национальный художественный музей Беларуси.					22.55 Те Кто: снято.	17.30 «Исчезающий мир».
16.30 Гости в дом.					23.10 Диск-канал.	18.05 «Ад в маленьком городке».
17.00 Новості.					23.45 Сериал «Грейс в огне IV».	Сериал (Мексика).
17.10 «Раста, мальчик, раста».						18.55 Вечерние новості.
Д/ф (ТО-Телефильм).						19.30 «Фиктивный брак».
17.35 Усадьба.						Х/ф.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!						21.15 Времечко.
						21.45 «Красное и черное».
						Х/ф 4-я серия.
						22.55 «Петровка, 38».
						23.10 Времечко.
						0.05 «Потеря памяти».

Пятніца, 3 верасня

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
7.00 Новости
7.10 Добroe утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 ТВ - школа. Изобразительное искусство, 6-й класс. Национальный художественный музей Беларуси.
9.40 Телебарометр.
9.55 Мультфильм.
10.05 Уроки Н.Новожиловой.
10.30 Усадьба.
11.00 Новости.
11.10 Новые имена.
11.20 «Верность любви». Сериал (Италия).
12.05 Сделано в Беларуси.
12.25 «А музыка звучит...».
13.00 Новости.
13.10 «Дороги Анны Фирлинг». Х/ф. («Мосфильм»). 2-я серия.
14.30 По заповедным местам Беларуси.
15.00 Новости.
15.10 Сериал для детей «Девочки и океан» (Австралия).
15.35 Окружающий мир.
16.00 Регион.
16.25 «Риск-версия». Телеигра.
16.55 Футбол. Чемпионат Европы среди молодежи. Беларусь - Уэльс.
18.55 Новые имена.
19.00 Новости.
19.20 «Сегодня с вами...».
19.50 «Верность любви». Сериал (Италия).
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 События.
22.00 Детектив «Как стемнеет, моя дорогая» (США).
23.50 Криминальная хроника.

23.55 Белорусский хит-парад.
24.00 Новости.
ОРТ
8.00, 11.00 (с субтитрами).
14.00, 17.00, 22.50 Новости.
8.15 «Во имя любви».
9.15 Машки-шур.
9.45 Смак.
10.05 Сериал «Похититель».
13.55 Программа «Вместе».
13.55 Программа передач.
14.15 Сказка «Василий Буслав».
15.35 «Джейн Эйр». 5-я серия. Заключительная.
17.15 Джентльмен-шуты.
17.45 «Женские истории».
18.15 Документальный детектив. «Поводок для абвера». Дело 1944 года.
18.45 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.40 Погода.
20.40 Комедийный детектив «Розовая пантера».
23.05 Сергей Никитин, Михаил Жванецкий, Олег Митяев и другие в концерте «Юрий Визбор: Помните Вам напоминать о себе...».
0.20 Х/ф «Ворова».

РОССИЯ
6.00 Добroe утро, Россия.
6.20 У всех на устах.
6.45 Телеигра «Программа передач».
7.15 Тысяча и один день.
8.15 Джентльмен-шуты.
8.45 Гомеопатия и здоровье.
9.10 «Миледи». Сериал.
10.00, 16.00, 19.00, 23.30 Вести.
15.30 «Первые поцелуи». Сериал (Франция).

16.30 «Башня».
17.00 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).
17.55 «Госаи младенца».
18.05 «Кто там...» Авторская программа В.Верника.
НТВ
6.00 Сегодня утром.
8.00, 9.30, 7.00, 7.30, 8.00 «Сегодня утром». Информационная программа, погода.
8.10, 7.15 Спорт.
8.15, 7.20 Погода.
8.20 Грудничок.
8.25, 7.45 Сегоднячко.
8.35 Мультфильм.
8.45 Карданный вал.
8.50 Впрок.
7.25 Криминал.
7.35 Я - телехранилище.
8.10 Час сериала. «Солдаты» (США).
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Мир кино. «Если наступит завтра» (США).
10.20 Мультсериал «Ну, погоди!».
10.30 Своя игра.
11.10 «Стародолговоз» вспоминает: «Возвращение Булгакова».
13.30 Час сериала. «Шехерезада». Серия заключительная (Франция).
14.20 Сегоднячко.
15.30 Час сериала. «Захватчики» (США).
16.30 Впрок.
16.55 Футбольный клуб.
17.40 Криминал.
18.45 Мир кино. «Если наступит завтра» (США).
19.40 Намедни-31.
21.45 «Криминальная Россия». «Схватка на Гончарной».
22.15 Цвет ночи. Стив Гуттенберг, Изабель Юппер и Элизабет

КУЛЬТУРА
7.00 Программа передач.
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.25 «Нашисты удар» Д/ф.
7.40 Консильиум.
8.40 «Примеры». Д/ф.
9.00 «Поездка». Х/ф.
10.25 «Мастерская».
10.50 «Российский курьер».
11.40 Письмо новостей...
12.00 Мультфильм.
12.40 «Пир во время чумы».
Телеспектакль, 1974 г. Режиссер М.Захаров.
13.45 «Время музыки». Тележурнал.
14.10 «Океаны времени любви». Переписка Н.Эрдмана и А.Степанова.
14.45 Вместе с Фафалей.
15.00, 17.30 Новости.
15.10 Сериал «Ночи и дни».
16.05 К вопросу о секретных протоколах». Д/ф.
17.40 Страна Фестивали.
18.05 Очевидное - невероятное. Бек ХХ.
18.35 Дима плюс... Е.Шифрин.
А.Трушкин.
18.50 «Кумиры».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 После новостей.
20.10 Царская ложа.

20.50 «...И белые колонные и фронтоны с гербом». Скульптор Давид Народицкий.
21.05 «Предела». Х/ф.
22.30 «Кто там...» Авторская программа В.Верника.

ТВ6
5.55 День за днем.
7.45 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00 ТОН-6.
8.10 Т.К.
8.25 СВ-шоу.
8.50 Телемагазин «Спасибо за покупку».
9.00 Сериал «Возвращение Сандокана».
10.05 Наша музыка: Валерий Меладзе.
11.10 Сериал «Вавилон-5».
11.55 Телемагазин «Спасибо за покупку».
12.05 День за днем.
14.05 Мультфильм «Стрелочник».
14.10 Телемагазин «Спасибо за покупку».
14.40 Сериал «Просто Мария».
15.25 Мультсериал «Серебряный конь».
15.55 Сериал для подростков «Приключения Шерли Холмс».
16.25 Диск-канал.
17.00 Дорожный патруль.
17.30, 0.35 Юмористический сериал «Грейс в огне IV».
17.55 Шоу Бонни Хилла.
19.00 Новости дня.
19.30 Скандалы недели.
19.55 Обсуждение.
20.50 Кинотеатр ТВ-6. Чак Норрис в боевике «Суперлес».
22.40 Дорожный патруль.
22.55 Шесть новостей дня.
23.05 Те Кто.
23.20 Радиошок.
0.25 Знак качества.

Макговерн в детективе «Окно спальни» (США).

ТВ ЦЕНТР
4.50 Программа передач.
4.55 Навигатор. Информационно-

развлекательная программа.
5.50 Мир Башему дому.
6.00 Как сойдет. Мультфильм.
6.15 Навигатор.
6.25 Телеигра «Слобода».
8.35 «Деловая Москва».
8.45 «Доходное место».
9.55 Новости.
9.15 Мильная опера. «Вино-ност» (Мексика).
10.05 «Оставаться с нами».
10.20 «Экспедиция». Документальный сериал (Венесуэла).
10.55 Новости.
11.00 «Федеральная полиция». Сериал (Австралия).
12.40 «Петровка, 38».
12.55 Новости.
13.20 Интернет-кафе.
13.55 «Пестрая лента». Тележурнал.
14.25 «Улица Юстиции». Телеигра.
14.55 Новости.
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 «Убийство прямой стены». Сериал (США).
16.20 Международные соревнования по конному спорту. Выездка. Большой прыжок. Падение из конноспортивного комплекса «Битца» (Внепьерье - 16.55 - Новости).
17.30 «Исчезающий сериал». Документальный сериал (Великобритания).
18.05 «Ад в маленьком городке». Сериал (Мексика).
18.55 Вечерние новости.
19.30 Роберт Де Ниро в фильме «Джекниф» (США).
21.25 Времечко.
19.40 Концерт.
22.55 «Петровка, 38».
23.20 Премьерные новости.
23.20 Билли Зейн в боевике «Опасная зона» (США).

Суббота, 4 верасня

БТ
7.00 Добroe утро, Беларусь!
7.10 Консильиум.
8.15 Столица. Информационно-аналитическая программа.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 Родовод. Белорусский народный календарь.
9.40 Сказка за сказкой. «Алиса в Зазеркалье». Мультфильм.
10.25 «Сегодня с вами...».
10.50 Здоровье. Тележурнал.
11.15 Вершина мира. Телевикторина.
11.40 Око. О рекламе и не только.
12.05 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа.
12.35 Международные спортивные новости.
12.55 Усадьба. Программа для дачников.
13.00 Новые имена.
13.05 Сериал по выходным. «Династия-2. Семья Колби» (США).
14.00 Сущность. Духовная программа.
14.25 Олимп.
15.00 Новости.
15.10 Уроки Натальи Новожиловой.
15.35 Познать себя. «Что такое агрессивность».
15.55 Бон тон. Тележурнал моды.
16.25 Ток-шоу «Это моя работа».
16.55 Футбол. Чемпионат Европы. Беларусь - Уэльс. Трансляция с Минского стадиона «Динамо». В перерыве (17.45) - Мультфильм.
18.55 Земляки.
19.00 Новые имена.
19.55 «Аистенок». Короткометражный фильм Белорусского телевидения.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Криминальная драма ре-

жиссера Курта Рассела «Незаконное вторжение» (США).
23.30 Беззвучие.
24.00 Белорусский хит-парад. Итоги недели.
0.15 Видимо-невидимо.

ОРТ
6.30 Александр Демьяненко в фильме «Ни слова о футболе».
7.40 Мультсериал: «Как Пята Платончик слоником считал». «Куда идет слоник».
8.00 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.
8.15 Домашняя библиотека.
8.30 Программа «100%».
9.00(с субтитрами). 14.00 (с субтитрами). 17.00 Новости 9.15 Утренняя почта.
9.50 Программа семейной комедии «Альф».
10.25 Смак.
10.45 Здоровье.
11.10 Возвращение Третьяковки. История одного шедевра.
11.45 «Возможно все!».
12.00 Георгий Бурков и Людмила Чурсина в детективе «Убийство свидетеля».
13.25 «Каламбур». Юмористический журнал.
13.55 Программа передач.
14.15 В мире животных.
14.55 Ветеринарии в журнале «Ералаш».
15.20 «Серебряная серия». «Линмадонный Джо».
17.20 Футбол. Отборочный матч Чемпионата Европы. Сборная России - Сборная Армении. Прямой эфир.
20.00 Погода.
20.50 Сериал «Секретные материалы» («X-Files»)
22.30 Коллекция Первого канала. Том Круз против Пола Ньюмена в фильме «Мартин Скорсезе - Цвет денег».

РОССИЯ
7.00 «Маугли». «Ракша». «Принцесса и Лодка». Мультфильм.
7.25 Прогноз погоды.
7.30 Папа, мама, я - спортивная семья.
8.30 «Устами младенца». Телеигра.
9.00 Добroe утро, страна.
9.30 Свое себе режиссер.
10.00 «Сто к одному». Телеигра.
10.45 Хорошие новости.
11.15 Золотой ключ.
11.30 «Маугли. Похищение». «Про черепуху». Мультфильм.
12.00, 20.00 Вести.
12.00 «Вести».
13.30 Урнав Отт с Александром Абдуловым.
14.00 «Здоровье моей семьи». Ток-шоу.
15.00 «Слушается дело». Заседание телезачинного суда при-своено.
16.00 Алена матата.
17.00 Моя семья.
18.05 «Два роля».
18.50 «Аншлаг» и К.
20.40 Кинокомедия «Операция «Чирок» и другие приключения».
22.30 «Прага» - 100 лет.

КУЛЬТУРА
9.00 Программа передач.
9.10 «Игитер Библию».
9.20 «Мировая деревня».
9.35 Век кино. К 90-летию И.Ф.Роза. «Переломная точка». Х/ф. (США). «Большой бизнес и призраки Конфуция». 7-я серия.
11.55 К 95-летию П.В.Масальского. Л.Н.Толстой. «Воскресение». Читает народный артист СССР П.Масальский.
13.00 «Аистенок».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Под знаком красного креста». Х/ф. 1-я серия.

15.15 «Рассказы старого слепника». Авторская программа А.Белинского. «О смешанных концертах».
15.40 «Земляные замки Европы». Монте-Белли. Франция.
16.10 К 90-летию В.Н.Плукча. Н.В.Гоголь. «Ревизор». Спектакль Театра сатиры. Режиссер В.Плукча. (Записи 1982 г.). Часть 1-я.
17.30 Новости.
17.35 К 90-летию В.Н.Плукча. Н.В.Гоголь. «Ревизор». Спектакль Театра сатиры. Режиссер В.Плукча. (Записи 1982 г.). Часть 2-я.
18.55 Чудо-сказка.
19.10 «Ирисомани». Д/ф. Режиссер Р.Шенгелая.
20.00 «Ночные большие неприятности». Мультфильмационный фильм для взрослых.
20.10 «XX век. Избранное». А.Платонов. «Трагедия мечты».
21.20 Блеф-клуб.
21.55 Н.Метнер. «Соната-воспоминание». Исполняет Н.Луганский.
22.10 «Хроника одного дня». Х/ф (Литовая, 1964 г.). Режиссер В.Желаявичус.

НТВ
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
7.15 Мир кино. «Если наступит завтра» (США).
8.00 Мультсериал «Ну, погоди!».
8.40 «Старый телевизор» вспоминает: «Фитиль».
9.15 Криминал. «Чистосердечное признание».
9.40 Своя игра.
10.05 Мир приключений и фантастики. «Конан» (США).
11.20 Профессия - репортер. Александр Зинченко. «Золушка-99».
11.40 Впрок.
11.55 Добро пожаловать!
12.40 Наше кино. Константин Райкин и Наталья Гударева в музыкальной комедии «Труффальдино из Бергамо». 1-я и 2-я серии.

15.30 Сериал по выходным. «Она написала убийство».
16.30 «Антропология».
17.20 Дог-шоу «Я и моя собака».
18.40 Мир кино. «Если наступит завтра». Серия заключительная (США).
20.25 Вест Жванецкий.
21.45 Наше кино. Александр Абдулов, Александр Збруев, Армен Джигарханян и Кирилл Лавров в боевике «Шизофрения».
0.25 Ток-шоу «Про это».

ТВ6
7.00 Программа передач.
7.05 Дорожный патруль.
7.20 Утро продолженного дня. Мультсериал «Пуговка и Рыжик». 1-я серия.
7.45 Сериал «Театр сказок»: «Джек и волшебные бобы», «Златовласка и три медведя».
9.30 Юмористическое шоу «Чердачок».
9.55 Путешествия с Национальным географическим обществом: «Белый дом».
10.50 Диск-канал.
11.20 Телемагазин «Спасибо за покупку».
11.35 «Мое кино» с Виктором Мережко.
13.15 «Территория ТВ-6». Программа А.Политковской.
13.40 «Журналистский».
14.05 О.С.П.-студия.
15.10 Ток-шоу «Актулы пера»: группа «Иванушки International».
16.00 ТОН-6.
16.05 Телемагазин «Спасибо за покупку».
16.25 Ток-шоу «Я сама»: «Куда пойти учиться?».
17.15 «Любимый - смотри». Видеоклипы.
17.30 Дорожный патруль. Расследование.
17.45 Сериал «20 тысяч льв под водой».

18.35 СВ-шоу.
19.05 Премьера. Д/ф Огара Кушанашвили. «Игорь Сорин. Маленькая легенда покорила».
19.40 Кинотеатр ТВ-6. Комедия «Женщина на мне или умри».
21.15 Кинотеатр ТВ-6. Фильм ужасов «Вампир-мотоцикл».
23.00 Те Кто недели.
23.25 Дорожный патруль.
23.40 Шесть новостей дня.
23.50 Плейбой.

ТВ ЦЕНТР
7.40 Программа передач.
7.45 «Петровка, 38».
8.15 «Несподобно, или Занимательные путешествия». «Музыкальные кухни» в детском канале «Витамин роста».
9.55 «Маска». Мультсериал.
9.35 «Оставаться с нами».
9.45 Вечерние новости.
10.00 Москва праздничная - день города.
11.00 «Переломная точка». Х/ф.
12.10 Футбол в диалогах.
12.55 Новости.
13.10 Погода на неделю.
13.15 «Три тополя на Плющихе». Х/ф.
14.40 «Оставаться с нами».
14.55 Международные соревнования по конному спорту. Конкур. Кубок мира.
17.00 Хит-парад. «Винни-Пух идет в гости». «Винни-Пух и день забот».
17.30 «Музей кино».
18.00 Час приключений. «Мак-Гайвер». Сериал (США).
18.55 Вечерние новости.
19.30 Русский кинохит. «Покровские ворота». 1-я и 2-я серии.
22.00 Новости.
22.20 Москва праздничная.
23.35 «Поздний ужин».
23.50 «Огневая мощь». Х/ф (США).

Нидзеля, 5 верасня

БТ
7.00 Добroe утро, Беларусь!
8.00 Сериал для детей «Добрый дневной день».
8.30 Мультфильм.
8.40 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.
9.00 Новости.
9.10 Мультфильм.
9.40 «Я рисую».
9.55 Туробъектив. Путешествия, встречи, отиды.
10.20 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа.
10.55 АРТ-клуб. «Вспомним друзей».
11.30 Арсенал. Программа об армии.
11.55 Международные спортивные новости.
12.15 Сделано в Беларуси. Горьковский консервный завод.
12.30 Марсовое поле. Музыкально-развлекательная программа.
12.45 Телевизионный Дно кино.
13.10 Новые имена.
13.20 «И смея, и беда». Короткометражный фильм по произведению Я.Коласа (ТО «Телефильм»)
14.00 Солнечные. Воспоминания о жарком лете.
14.25 Золотые ключи. Телефестиваль народного творчества.
15.00 Новости.
15.10 «Вон чуриловец идет...».
15.45 Семейный канал «На волне взаимопонимания». «Здравствуй, школя».
16.30 Зорная рощань. Телевизионный конкурс молодых артистов эстрады.
17.05 «Путь без следов».
17.40 «Могила льва». Х/ф по одноименной поэме Янки Купалы («Беларусфильм»)
18.50 Новые имена.
18.55 Теленаблюдатель.
19.15 Стадион.
19.40 Колыбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 Ток-шоу «Карамболь» с

участием Николая Носкова.
21.25 «Билли Кристи в подоправе «Мистер Субботний Вечер».
23.15 Премьера песни.
23.25 Авто-парк.
23.35 Бархатный сезон.
ОРТ
6.30 Михаил Кузнецов в фильме «Матрос Чижик».
7.50 Мультсериал: «Была у слона мечта».
8.30 Крестьянские ведомости.
8.30 «Дисней-клуб»: «Угитные истории».
9.00(с субтитрами). 14.00(с субтитрами). 17.00 Новости 9.15 Пока все дома.
9.50 Премьера семейной комедии «Альф».
10.25 «Непутевые заметки» Дм.Крылова.
10.40 Армейский магазин.
11.15 Утренняя звезда.
12.00 Сериал «Все путешествия команды Кусто». «В царстве крокодила».
12.50 Игитер, гармонь любимая!
13.20 СМЕХопанорама Евгения Петросяна.
13.55 Программа передач.
14.15 Клуб путешественников.
15.00 Футбольное обозрение.
15.35 «Дисней-клуб»: «Чип и Дейл».
16.00 «Дисней-клуб»: «Аладдин».
16.30 Авторская программа Владимира Молчанова «Помню... Люблю... Матвей Блантер».
17.05 Лариса Долina в новой концертной программе «Певца и музыкант».
18.25 Воскресная премьера. Джеки Чан в комедийном боевике «Мистер Крутой».
20.00 Авторская программа Сергея Доренко.
20.55 Мировое кино. Чак Норрис и молодой Ван Дамм в фильме «Пропавший на поле боя».
22.45 Михаил Козаков в программе Андрея Макаревича «Абзаж».

23.20 Ночной детектив. Сериал «Майк Хаммер: «Оранжевый лед».

РОССИЯ
7.00 Служу Отечеству!
7.25 Прогноз погоды.
7.30 «Острые соловьи». Детская познавательно-развлекательная программа.
8.30 Почта РТР.
9.00 Добroe утро, страна.
9.30 «Аншлаг» и К.
10.55 К 95-летию П.В.Масальского. Л.Н.Толстой. «Воскресение». Читает народный артист СССР П.Масальский.
13.00 «Аистенок».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Под знаком красного креста». Х/ф. 2-я серия.
14.00 Русское лото.
14.40 Мир книг с Леонидом Кравчуком.
15.00, 0.00 Вести.
15.20 «Бременские музыканты». «По следам бременских музыкантов». Мультфильм.
13.00 «Закон и порядок». Сериал (США).
14.00 Диалоги о животных.
15.00 Старая квартира. Год 1991-й. Часть 1-я.
15.20 Документальный экран. «Постскриптум».
17.00 Никита Михалков, Галина Польских и Евгений Стеблов в фильме Георгия Даниеля «Я шагаю по Москве».
18.25 Досье. «Провинция: день за днем».
20.00 Зеркало.
20.00 Мировой бестселлер на экране. Экранизация романа Даниэля Стил «Калейдоскоп».
21.50 Агата Кристи. Пуаро. «Экспресс на Плимут» (Великобритания).
22.50 «К-2» представляет: Александр Вавилов в программе «Фрак народа».
0.20 Джентльмен-шуты.
КУЛЬТУРА
9.00 Программа передач.
9.10 «Читая Библию». Новый Завет.
9.20 «Мировая деревня». Станички.
9.35 Книжные кладзы.

9.50 Детский сеанс. «Сказка о принцессе-гусынке и ее верном коне Фалладе».
11.10 «Консильиум». Научно-популярная программа на медицинские темы.
11.15 Тридевятое царство.
12.05 Классика немого американского кино. «Кармен». Х/ф (США, 1915 г.). Режиссер С. де Милль.
13.00 «Аистенок».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 Экспедиция «Чиж».
14.10 «Под знаком красного креста». Х/ф. 2-я серия.
15.40 «Земляные замки Европы». Замки Рейна.
16.05 «Профессия - дирижер». Е.Светланов.
16.45 Милостиво божьей вместе.
17.10 Телезвезд.
17.30 Новости.
17.35 Дорога к Пушкину.
18.00 Л.Казарновская и Ф.Бонисолли в фильме «Портрет Манон».
19.00 «Народные уметьцы». Лоплетение.
19.15 Чудо-сказка.
19.25 «Полотка». Программа О.Басианшвили.
19.50 «Миссия». Д/ф. Режиссеры Л.Бакрадзе, М.Бакрадзе.
21.20 Шедевры мирового музыкального театра. «Цыганская страсть». Становление Хоакима Кортеза.
22.25 «Греческая ваза». Д/ф.
22.55 Вместе с Эллингтоном.

НТВ
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.10 Мир кино. «Если наступит завтра». Серия заключительная (США).
8.40 «Старый телевизор» вспоминает: «Фитиль».
9.15 Наше кино. Михаил Жаров в комедии «И снова Анискин».
1-я серия.
10.30 Мультфильм «Али-Баба и сорок разбойников».
11.20 Телеигра «Поими меня».

11.50 Наше кино. Комедия «И снова Анискин». 2-я и 3-я серии.
14.10 Сериал по выходным. «Она написала убийство».
15.25 «Невероятные путешествия» (Великобритания).
16.00 «Неизвестная война». Фильм 15-й. «От Балкан до Вены» (СССР - США).
17.00 Итоги.
17.45 Мир кино. Роберт Редфорд и Фэй Данаву в боевике «Сидни Палка» «Три дня кондора» (США).
20.00 Итоги.
21.05 Кукулы.
21.20 «Мавзолей». Фильм Павла Лобкова из цикла «Новейшая история».
21.30 Последний киносеанс. Изабель Юппер, Сандрин Боннер и Жаклин Биссет в детективе Клода Шаброя «Черемония» (Франция).

ТВ6
7.00 Программа передач.
7.05 Дорожный патруль.
7.20 Утро продолженного дня. Сериал «Театр сказок»: «Новое плаще короля». «Золушка».
9.15 Диск-канал.
10.00 «Пальчики облизещ».
10.30 Канон.
11.00 Шесть новостей недели.
11.30 Старт.
12.05 Кинотеатр ТВ-6. «Под двенадцатимильным рифом» (Великобритания).
14.50 «Спартак» - чемпион!
15.15 Звезды о звездах.
15.45 Народно-политическая забава «Президентские гонки».
16.35 Катастрофы недели.
17.30 Дорожный патруль. Сводка за неделю.
17.50 Юмористическая программа «Бис».
18.20 Вест - очевидец.
18.55 Аналитическая программа «Обозреватель».
19.50 Кинотеатр ТВ-6. «Сёгун

Майеда».
21.45 Концерт, посвященный Дню работника нефтяной и газовой промышленности.
23.05 ТОН-спорт.
23.20 Ночной сеанс. «Головоломки».

ТВ ЦЕНТР
7.55 Программа передач.
8.00 «Королевская игра». Мультфильм.
8.15 «Хорошие книжки для девочек и мальчишек». «Самый-самый». «Шик». «Щас спою» в детском канале «Витамин роста» до 9.00.
9.45 «Оставаться с нами».
9.55 «Квадратные метры».
10.20 21 кабинет.
10.35 Кино в полдень. «По семейным обстоятельствам». 1-я и 2-я серии.
12.50 Погода на неделю.
13.10 Пресс-клуб.
14.30 «Слоникский шлягер».
14.55 Международные соревнования по конному спорту. Конкур. Кубок мэра. Трансляция из Лужников.
17.45 Новости.
17.55 Геннадий Хазанов в программе «Чужие люди».
18.55 Особая папка. Программа Л.Млечина.
19.40 «Москва, любовь моя». Х/ф (СССР-Япония).
21.25 Диск-канал.
22.05 Новости.
22.10 «Практика». Сериал.
23.00 Москва праздничная. «Большой хоровой собор». Концерт классической и духовной музыки на площади у храма Христа Спасителя.
0.05 «Оставаться с нами».
0.10 «Ночное радевое».

В течение недели в программе ТВ возможны изменения

Милая наша Танечка КУЧИНСКАЯ!

Поздравляем тебя с 18-летием!

18 лет — какая дата!
Была ты маленькой когда-то,
Но годы пролетели, словно тень,
Желаем счастья в этот день,
Пусть в твоём сердце
будет место любви,

Для тебя на рассвете
пусть поют соловьи,
Пусть удача и радость
будут вечно с тобой,
Пусть невзгоды и беда
обойдут стороной.
Твои подруги

**Дорогого сына
Ильющенку
ЕФИМОГО**

поздравляем с днем рождения!

День рождения — особая дата
Этот праздник ни с чем не сравнить.
Кто-то добрый придумал когда-то
Имениннику радость дарить.
Все хорошее в этой судьбе
От души мы желаем тебе.

Любящие тебя мама, папа,
баба Гая, дядя Володя.

**Дорогая и любимая мамочка
Ирина Эдуардовна РАКУТЬ!**

От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Милая, хорошая, родная,
У тебя сегодня юбилей!
У тебя сегодня юбилей!
У тебя сегодня юбилей!
У тебя сегодня юбилей!
У тебя сегодня юбилей!
У тебя сегодня юбилей!
У тебя сегодня юбилей!

Мамочка, а дальше ты не стареешь,
Низкий наш поклон от всех прими!
Не знай забот, живи счастливо,
Чтоб говорили слова добра,
Как эта женщина красива,
Как бесконечно молода.

С любовью — дочери, зять и сын.

Владимир Владимирович АНДРОС!Поздравляем тебя с юбилеем!
Желаем счастья, здоровья и
долгих лет жизни.

40! Разве это возраст для мужчины?
Это ведь начало, жизни цвет.
Половина — тоже не причина
Загрустить, как старый нудный дед.
Улыбнись же, выгнй бровь изгино,
О медлках позабудь своих.
Ты у нас такой красивый,
Краснее многих молодых!



Друзья.

Поздравляем Руслана с 18-летием!

Все, что в жизни звучит красиво,
Мы хотим пожелать тебе,
Чтобы была ты самым счастливым
В этом мире, на этой земле.

Среди сманного зала и нежности,
Среди гора, обмана и лжи
Мы желаем тебе только счастья,
Только счастья и крепкой любви.

Друзья.

Поздравляем с днем рождения

**Ларису Григорьевну
ПАВЛОВУ!**

Пусть будет счастье,
радость, доброта,
И с каждым годом будь моложе,
И не беда, что множится года,
Пусть душа не знает холода,
Пусть будет молодой душа,
Желаем радости с утра.

Муж, дети.

**Дорогие наши
Надежда Антоновна и
Александр Михайлович ДАНИЛЬЧИКИ!**

Поздравляем вас с 25-летием совместной жизни!

Если вам вдвое одиноко, взгрустнется,
Если в ваш дом постучится беда,
То знайте, что на свете есть дети,
Которые вас ценят, любят и уважают всегда.

С любовью, дочь, зять, сын и внучек Оленка.

**Дорогая доченька
Леночка!**Поздравляем тебя
с днем рождения!

Будь самой веселой
и самой счастливой,
Хорошей и нежной, самой любимой,
Пусть беда уходит
с дороги твоей,
Пусть будет побольше хороших друзей.

Папа, мама, брат Олег.



КОРОВАУ. Тел. 79-4-42.
КАФЕЛЬ 6/у, 2 кровати
деревян. 6/у, плитку
газ. 2-х комф. 6/у.
Тел. 3-26-42.

РАДИАТОРЫ чугунные.
Тел. 2-24-01.

БЛОКИ газосиликатные
и батареи чугунные,
котел 7-ми секционный.
Тел. 2-64-64.

ГАЗОВУЮ установку к
автомобилу. Сдаю
квартиру. Тел. 4-18-56.

ВОРОТА гаражные. Тел.
2-62-02.

ЭЛЕКТРОННУЮ записы-
ную multifunctional
напольную книжку не-
дорого. Тел. 4-17-52.

ПИАНИНО "Беларусь".
Тел. 2-59-85.

Недвижимость

ДОМ кирпичный в д.
Мелькановичи со все-
ми удобствами, есть
сад, 10 соток. Тел. 2-41-37.

ДОМ в центре города,
газ, вода, телефон,
большой участок, 3
комнаты. Возможен
обмен на 1-комн. с
доплатой. Тел. 2-14-83.

ДОМ в д. Поречье, 3
комнаты, 40 соток,
после ремонта за
4000 у.е., торг умест-
ен. Тел. 2-75-28.

ЧАСТЬ ДОМА по ул.
Гагарина, 11, при-
родн. газ, свет, вода,
участок, гараж, по-
греб. Тел. 2-17-56, 2-36-66.

ДОМ со всеми удобствами,
телефон, 10х10,
6 соток, р-н П. Рышчи-
цы, цена договорная.
Тел. 2-61-82.

ДОМ в д. Новая Пере-
волока, 20 соток, сад,
огород, гараж, дом
(можно под снос).
Тел. 94-4-34, 94-4-68
(вечером).

ДОМ частный по ул.
Загородней 6 со
стройматериалами,
подведен газ, вода,
телефон. Тел. 2-64-64.

ПОЛДОМА кирпичного,
имеется 3 комнаты,
кухня, газ, вода, есть
сарай, гараж, земель-
ный участок. Тел. 2-70-47.

ПОЛДОМА по ул. Огин-
ского, 3 комн., 52
кв.м., огород, 10 со-
ток, возм. варианты.
Тел. в Гродно 31-15-23.

КВАРТИРУ 1-комн. на
Энке, 1 этаж, общ. пл.
34,5м2 или поменяю
на 2-комн. на Энке с
доплатой. Тел. 4-25-29.

КВАРТИРУ 2-комн. по
пр-ту Независимости,
срочно. Тел. 2-96-98,
2-10-23.

КВАРТИРУ 2-комн. на
Энке, 4 этаж. Тел. 4-26-38.

КВАРТИРУ 2-комн. —
улучшенной планиров-
ки, 2 этаж 9-ти этаж-
ного дома. Тел. 4-18-32, 2-99-29.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Шоссейной, 1
этаж, срочно, недорого.
Тел. 2-53-27.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Доватора, 2 этаж,
2 лоджии, подвал;
гараж по Коссовско-
му тракту. Тел. 2-71-78.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Черняковского,
жил. пл. 42м2; гараж
в кооперативе "Эдель-
вейс", недорого. Тел.
4-10-72.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Ф. Скорини на
Энке, 5 этаж. Тел. 4-12-45.

КВАРТИРУ 3-комн. на
Энке, 3 этаж, прива-
тизированная. Тел. 4-10-52.

КВАРТИРУ 3-комн. на
Энке, 1 этаж, общ. пл.
72,9м2, жилой пл. —
41,1м2, без балкона,
теплая кладовка. Тел.
4-10-49.

КВАРТИРУ 3-комн. на
Энке, 3 этаж, 2 бал-
кона, 2 кладовки, теп.,
пл. 77,5/41/10,4. При-
ват. Тел. 4-11-85.

КВАРТИРУ 4-комн.
улучшенной планиров-
ки, в отличном отде-
ленном состоянии по
ул. Ершова 10/16.
Тел. 2-93-57, 8-0163-43-84-97 (после 19.00.).

ГАРАЖ на Энке в три
уровня, с выездом в
обе стороны, возмо-
жен обмен на а/м.
Тел. 2-38-82.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-
вейс", 100% готовно-
сти, размером внут-
ри 4,15х6, подвал по
всему периметру.
Тел. 2-18-44 (с 18.00.
до 23.00.).

ГАРАЖ в районе ул.
Кирова. Тел. 2-72-23.

УЧАСТОК 6 соток, вре-
мянка 9х8, фундамент
9х10, вода, газ, ка-
нализация, погреб,
летняя кухня, теле-
фон. Тел. 3-25-61
(после 17.00.).

Авто

ВАЗ-2101 77 г.в., газ/
бензин за 400 у.е.
Тел. 3-24-55.

ВАЗ-21013 81 г.в., газ/
бензин, резина новая,
аккумулятор новый,
кузов в хорошем со-
стоянии, цена дого-
ворная. Тел. 2-23-73.

ВАЗ-21063 89 и 91 г.в.
в отл. состоянии; бло-
ки и кирпич силикат-
ные, блоки цемент-
ные, м/у велюр. Тел.
5-23-24, 4-23-24.

ВАЗ-2108 95 г.в. виш-
ня 1100 см3, 5КПП,
цена договорная. Тел.
2-35-19.

ХОНДА-АКОРД 86 г.в.
2,05, полный электро-
пакет, велюр, салон,
нераст. Тел. 5-28-23.

АУДИ-100 87 г.в., светл.
мок. асф., гидроусел.,
цент. замок, люк, вел.
салон, растам., в хор.
состоянии, за 3200
у.е. Тел. 2-75-04.

АУДИ-100 85 г.в., бен-
зин, в идеальном со-
стоянии. Тел. 8-0163-46-27-01.

ФОРД-ЭСКОРТ 85 г.в.
на д/т, цена догово-
рная. Тел. 2-95-75 (с
17.00.).

ФОРД-ЭСКОРТ 86 г.в.
1,6д, 5 ст. КПП, 5-ти
дверн.; а/м Форд-Си-
ерра 85 г.в. 2,3д, 5ст.
КПП, 5-ти дверн.; га-
зовую установку. Тел.
2-95-58.

ФОРД-СИЕРРА 93 г.в.,
1,8 Дитурбо, 5-двер-
ный, 5КПП, люк 2 п,
1 месяц из Германии.
Тел. 3-17-96.

БМВ-320 87-88 г.в. на
запчасти. Обр. по
адр.: ул. Суворова, 3.
Тел. 5-10-54.

ВВ-ГОЛЬФ-2 87 г.в. на
запчасти. Тел. 4-10-18, 2-48-61.

ВВ-ПАСАТ 90 г.в., 1,9
дизель за 4300 у.е.,
"Мерседес 207Д" за
3300 у.е. Тел. 2-07-22.

ВВ-ПАСАТ 88 г.в.,
1,85, срочно. Тел. 2-19-85.

ВВ-ПАСАТ 82 г.в.,
бензин, срочно, мож-
но на запчасти. Тел.
73-3-55 (после 18.00.).

ВВ-ПАСАТ ТД 86 г.в.
за 2500 у.е. М-2140.
Тел. 2-72-75.

"ЗАЗ"-968 М, 85 г.в., в
хорошем состоянии +
полный комплект зап-
частей. Тел. 2-37-38.

УАЗ-452 76 г.в. или
меняю на ВАЗ любой
модели. Тел. 3-12-13.

МОСКВИЧ пикап 82
г.в., недорого. Тел. 3-18-33.

ИФА-50 84 г.в. в рабо-
чем состоянии, тент,
дизель, грузоподъем-
ность 5 тонн. Тел. 2-64-64.

ЯВУ-350, 12В, 89 г.в.,
телестер, новый, в
упаковке. Тел. 2-19-78.

ЗАПЧАСТИ для "БМВ-
525", "Мерседес-123",
"Гольф-1", "Форд-Гре-
нада", "Форд-Таурас".
Тел. 92-3-44.

ЗАПЧАСТИ Форд-Сиер-
ра 2,3д 86 г.в. Стен-
ку "Ипут-3М-Д3" (но-
вая), кухню 13 пред-
метов производство
Польши (новая). Тел.
2-06-37.

Бытовую технику

ХОЛОДИЛЬНИК "Ат-
лант-161", новый.
Обр. по адресу: ул.
Менделеева, 3 (П. Ры-
шчи).

**ХОЛОДИЛЬНИК-МОРО-
ЗИЛЬНИК** "Атлант",
запчасти к ним. Тел.
2-23-46 (после 18.00.).

СТИР.МАШИНЫ "Ока",
"Алесья", новые; пыле-
сос "Вихрь". Гарантия,
доставка. Тел. 2-37-97.

СТИР.МАШИНУ полуав-
томат с центрифугой
"Аурика", новую. До-
ставка, гарантия. Тел.
4-16-91.

СТИР.МАШИНУ авто-
мат. Тел. 2-01-63.

ВПП "JVC" 6/у — 70 у.е.,
торг, эл. коммутатор
и реле-регулятор
"Bosh" для инжек-
ционного двигателя. Тел. 2-45-85.

Мебель

СТОЛ письменный двух-
тумбовый. Тел. 5-15-51.

СТОЛ рабочий кухонный
2 шт., 6/у, телевизор
"Горизонт-61ТЛ-314"
6/у. Тел. 4-27-45.

КУПЛЮ

КИРПИЧ силикатный.
Тел. 2-68-04.

КИРПИЧ белый одинар-
ный 200 шт., красный
одинарный 200 шт.
Тел. 2-77-68.

КВАРТИРУ 3-комн.
улучшенной планиров-
ки по Брестской, Не-
зависимости, Скори-
ны, 5-й этаж не
предлагать. Тел. 5-10-82.

КВАРТИРУ 1-комн. Тел.
8-017-250-97-40 (пос-
ле 18.00.) Николай.

МОЛОКО сухое. Тел. 2-90-11.

● радиаторы чугунные, трубы
чугунные и металлические для
канализации, пеноблоки.
Тел. 2-75-77.

● золотую цепочку или восполь-
зуюсь услугами мастера для ее из-
готовления. Тел. 5-15-91.

● декоративную собачку или
породы пекинки. Тел. 4-20-05.

● дом под дачу в Жировичах,
Рышчицах, недорого. Тел. 4-20-05.

● оцинкованную жест. Тел. 5-24-07, 2-20-14, 2-11-79.

● холодильник-морозильник "Ат-
лант". Тел. 4-19-38.

МЕНЯЮ

ГАРАЖ на Энке с под-
валом, ямой, светом
на гараж в коопера-
тиве "Заозерный".
Тел. 5-10-54.

КВАРТИРУ 2-комн. на
1-комн. с доплатой.
Тел. 2-99-24.

● 2 оконных блока 1,5х1,5 на
доску обрешетку 30-40 мм. Тел.
3-18-24.

● квартиру 4-комн. на 2-комн.
с доплатой, возможны варианты.
Тел. 2-54-17, 2-38-17.

● квартиру 3-комн. по ул. Ф.
Скорини на 2-комн. с доплатой.
Тел. 2-94-59.

● квартиру 3-комн. на Энке, 3
этаж, 2 кладовки на 1- или 2-
комн. кв-ру на Энке, 1 и 5 этажи
не предлагать. Тел. 4-23-68.

● квартиру 2-комн. на машину
с доплатой (дизель). Обр. по адр.:
ул. Брестская, 107А, кв. 22.

● квартиру 2-комн. на Энке на
равноценную в Барановичах,
Ляховичах. Тел. 4-23-22.

● квартиру 2-комн. без удобств,
с участком на 2-комн. с удоб-
ствами. Тел. 4-15-00.

● холодильник "Снайга-8" 6/у
на стиральную машину 6/у. Тел.
4-16-48.

● квартиру 2-комн. в Драгичи-
не на 2-комн. в Слониме или
Гродно. обл. Тел. 2-66-81, 2-29-55.

● поддома с гаражом на квар-
тиру с доплатой. Тел. 2-26-75, 2-03-42.

ИГРАЕМ свадьбы. Тел.
2-69-73 (Леонид Ива-
нович).

ПРИГОНИ автомобиль
из Германии под за-
каз, продам Гольф-2
88 г.в. синий, дизель,
растам, за 2150 у.е.
Тел. 3-21-72.

РЕМОНТ телевизоров,
установка ПАП, ДУ,
ДМВ, СКАРТ. Гаран-
тия, без выходов. Тел.
2-19-27.

ОБЛИЦОВКА плиткой,
качественно. Тел. 2-33-42.

ИЗГОТОВЛЕНИЕ пам-
ятников из мрамора
и базальта по до-
ступным ценам. Тел.
3-22-13.

ШТУКАТУРНЫЕ, облиц-
очные работы,
шпаклевка. Тел. 5-24-62.

ОТВЕЗУ в Польшу с
товаром. Тел. 5-28-23.
● обучаю немецкому.
Тел. 2-04-50.

Ремонт и перетяжка
мягкой мебели, изменение
дизайна. Выбор тканей.
Тел. 2-38-23 после 20⁰⁰
Лиц. 974 от 28.06.99

ВИДЕО-ФОТОСЪЕМКА.
Качество, доступная цена.
Тел. 2-38-43. Лиц. №59 от 07.06.99

ПРОДАЮ СТАНКИ

деревообрабатывающие
настольные, многоопера-
ционные, 220В, 900 Вт, 5000
об/мин. Ширина ножей
200мм, цена 100 у.е.
Гарантия 1 год, доставка из
Гомеля.
Тел. 8-0232-51-62-67.

ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ

"Мерседес" 2,5т., 16м³
"Ифп" 5т., 20м³
"Мерседес" 8-16т., 33-70м³
Тел. 2-34-75, 2-97-57, 5-12-44

ИЗГОТОВЛЕНИЕ
и художествен-
ное оформле-
ние памятников
любой формы.
Пер. Багратиона, 29,
тел. 2-62-10.

СП «ЛИБЕЛ»
ИЗГОТОВЛИВАЕТ
И РЕАЛИЗУЕТ
✓ гробы ✓ венки
✓ кресты ✓ корзинки
Форма оплаты любая.
Тел. (8-261) 2-86-06,
4-51-31.

РАЗНОЕ

Семья Белоус выража-
ет огромную БЛАГО-
ДАРНОСТЬ всем лю-
дям, которые спасли
жизнь нашего сына
15 августа в районе
пр-та Независимости.

ТРЕБУЕТСЯ каменщик
с помощником. Опла-
та 4 у.е. за м². Тел.
5-21-13.

ТРЕБУЕТСЯ специалист
по пошиву чехлов на
автомобиль. Тел. 5-10-54.

СНИМУ 1-комн. кв-ру на
длительный срок, не-
доро

Стоимость объявлений в "ГС" для частных лиц.
Объявление может быть помещено бесплатно в рубрике **ПРОДАЮ, КУПЛЮ, МЕНЯЮ, ПОЗНАКОМЛЮСЬ** (см. примеч. на купоне). Для этого необходимо вырезать купон, бесплатного объявления, заполнить его и отправить по почте или же принести в редакцию. **Бесплатные объявления публикуются в порядке очереди по мере поступления.**
В другие рубрики объявления публикуются только за плату. Стоимость объявления — 400 тыс. руб. с повтором в следующем номере бесплатно. Оформленное поздравление стоит 500 тыс. руб., поздравление с фотографией — 600 тыс. руб.

● Объявления в текущий номер принимаются до 18.00 каждого понедельника ● Платные объявления позже указанного срока принимаются за дополнительную плату +50%

Стоимость рекламных площадей для организаций.
В газете применяется модульный метод размещения рекламы. Размер одного модуля — 4х4 см, его базовая стоимость — 1500.000 руб.
Система скидок за:
последовательное размещение:
- 5 номеров (месяц) -10%
- 9 номеров (2 месяца) -15%
- 13 номеров (3 месяца) -20%
- 26 номеров (полгода) -30%
- 52 номера (год) -40%
публикацию рекламных статей -25%
надбавка за публикацию на:
1 полосе +100%
программе ТВ +50%
Контактный телефон:
(01562) 2-49-39, 2-14-39 - факс
(017) 210-87-17

Вы хотите поместить объявление (поздравление) не посещая редакцию.
Для этого необходимо перечислить соответствующую сумму почтовым переводом с ближайшего отделения почтовой связи на расчетный счет редакции.
№ 3012014050016 в АСБ "Беларусбанк", филиал 422 в г. Слониме, код 852, и отправить в конверте текст объявления (поздравления) с квитанцией об оплате на адрес редакции:
231800, г.Слоним, ул. Я.Купалы, 5 или г.Слоним-2, а/я 5.
Оплаченные объявления размещаются в нашей газете вне очереди.

Радиотакси "Экспресс"

Тел. 5-22-40.
круглосуточно

РАДИОТАКСИ
круглосуточно
ФЕНИКС 2-12-88

РАДИОТАКСИ
круглосуточно
5-19-52
5-15-50
Вояж

РАДИОТАКСИ
услуги круглосуточно
5-17-20

«ПРОМГАЗ» г.Барановичи
ул.Виницковского, 111.
Тел. (0165) 42-12-35,
42-59-88, 49-77-53
ВСЕ ДЛЯ СВАРКИ. Слесарные и строительные инструменты.
Эмали и эмалевые краски. Кислорода, углекислота, ремонт и обслуживание кислородных баков

Турфирма "Ковекс"
предлагает отдых на море на любой вкус:
Кипр от 380 у.е.
Турция от 360 у.е.
Болгария от 215 у.е.
Крым от 100 у.е.
ДЕТСКИЙ ОТДЫХ, скидки.
Тел. (017) 236-70-48,
236-98-18, или
Слоним 2-90-72 (Таня).

НОВОЕ ПОСТУПЛЕНИЕ ТКАНЕЙ из Германии на вес:
сатин флок, костюмно-пальтовые, велюр, вискоза, жоржет и т.д.
Мы ждем Вас в магазине "Визит" по ул. Я. Купала, 5.

В новый магазин "Мебель" по ул. Черняховского, 2 поступили в продажу письменные столы, кровати, кухни, корпусная мебель. Тел. 4-24-91.

ПАВАЖАНЫЯ ЧЫТАЧЫ!
У сувязі з тым, што мы павялічылі аб'ём нашай газеты да 12-ці палос, у нас зноў з'явілася магчымасць бясплатна друкаваць вашы прыватныя аб'явы пад рубрыкай "прадаю". Аднак на адзін купон вы можыце апублікаваць адну аб'яву, а купон дзейнічае толькі на працягу тыдня перад выхадам чарговага нумара.
Прыватныя аб'явы пад рубрыкамі прадаю "аўто", "паслугі" і "нерухомасць" застаюцца платнымі.

Газета Слоні́мская
Курс верный!

Идет подписка

ДРСУ-191
ТРЕБУЕТСЯ
на постоянную работу
ИНЖЕНЕР-МЕХАНИК
или
ТЕХНИК-МЕХАНИК
Обращаться по адресу:
ул. Минский тракт, 77
тел. 2-12-93

ООО "Техмонтаж"
ТРЕБУЮТСЯ
СВАРЩИКИ
не ниже 4 разряда с опытом работы по сварке трубопроводов из черной и нержавеющей стали. Характер работы - разъездной.
Слоним: ул. Фабричная, 1. Тел. 3-12-30.

Предприятию
ТРЕБУЮТСЯ:
бухгалтер, экономист, мастер-строитель, рабочие строительных специальностей, трактористы, столяр, рамщик.
Тел. 2-34-69

ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО
ПАЛЮЗИ
ВЕРТИКАЛЬНЫЕ
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ
ПАКЕТЫ стеновые
ПАРКЕТ ламинированный
тел. 4-11-72
3-15-46
ОБМЕР И УСТАНОВКА — БЕСПЛАТНО

группа
С/Б
Тел. 2-60-50
Факс 2-66-50
Компьютеры, оптика, пейджеры

ООО "ТЕЛКОМ"
принимает заказы на изготовление и реализует
* половая рейка (30мм, 40мм),
* евровагонка (листва, хвоя),
* дрова (кругляк, торбыль, обрезки).
Доставка бесплатно.
Тел./факс: 4-19-28, 4-27-30,
4-19-82, 4-18-18.

ГАРАНТ
НАПОМИНАЕТ:
Только у нас широкий выбор телевизоров «Горизонт» по ценам июня.
Мы ждем Вас в магазине «Горизонт» по ул. К.Маркса, 38. Тел. 2-70-38.

Фирменный салон
ЦЕНТРА СВАДЕБНОЙ Золушка
ШОПЫ
ПРОКАТ СВАДЕБНЫХ НАРЯДОВ + бесплатно
* веночки * свадебный фата * букет * перчатки * украшения * ювелирные на авто * свадебная прическа
Наш адрес: г.Слоним, ул. Первомайская, д.3 кв.7 (над агентством «Дело»). Тел. 4-14-38 (после 20.00). Мы работаем с 10.00 до 19.00, в субботу с 10.00 до 15.00. Выходные дни — воскресенье, понедельник.

ВАННЫ ЧУГУННЫЕ
1,5-1,7м. Доставка бесплатно. Тел. 8-0163-42-25-74, 45-63-04.

Газета Слоні́мская
КУПОН ДЛЯ ПРИВАТНЫХ БЕСПЛАТНЫХ АБ'ЯВАЎ №6
Рубрика _____
Тэкст (разборліва, друкаванымі літарамі)
Адрес (телефон) _____
Адрес редакції: 231800, г.Слоним-2, а/с 5
У купоне трэба напісаць тэкст аб'явы і ўказаць у якой рубрыцы яна мусіць быць размешчана: **ПРАДАЮ, КУПЛЮ, МЯНЯЮ, ПАЗНАЁМЛЮСЯ**. Неразборліва запоўненыя купоны не разглядаюцца і не вяртаюцца, а аб'явы без прозвішча і адраса рэкламадаўцы, а таксама камерцыйнага характару не публікуюцца. Аказнасць за змест рэкламы нясе рэкламадаўца. Купон дзейнічае з 26.08.99 па 31.08.99

НЕДВИЖИМОСТЬ НАДЕЖДА ИНФОРМАЦИЯ
ПОМОЖЕТ избежать неудобств, сэкономит ваше время при покупке-продаже, обмене, сдаче в найм квартир, домов, гаражей, дач.
ПРИЕМ и предоставим информацию о покупке-продаже автомобилей и другой техники, запчастей, новой и б/у мебели, бытовой техники, услугах в области медицины, туризма, трудоустройства и многое другое.
"Надежда" — гарант надежности и безопасности любой сделки.
Ждем вас по адресу: г. Слоним, ул. Первомайская, 5
10⁰⁰—13⁰⁰, 14⁰⁰—18⁰⁰
БЕЗ ВЫХОДНЫХ Тел. 2-11-97

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ
к автомобилям со склада в г.Слоним, ул. Красноармейская, 73 (АРЗ).
Тел/факс 2-76-23 (8.00-17.00).
Свид. №17799 от 13.03.97.
МАЗ КАМАЗ ЗИЛ "Бычок" тракторам МТЗ

РОЗДУМ

ПРА СЛОНІМ, І НЕ ТОЛЬКІ...

(Заканчэнне, пачатак у №34)

Парк

Прызнацца, калі гаварыць пра парк Слоніма, то і тут на душы маёй — не вельмі. Бо ж быў у даваенным і пасляваенным Слоніме гарадскі парк — паміж вуліцамі Пушкіна і Студэнцкай? Гэты гарадскі парк, заснаваны да Першай сусветнай вайны, быў коліш гонарам галавы слонімскага Магістрата, бо ён якая дадаваў прысадаў да рынкаў. А нам цяпер Слонім жаданы і святы сярэдзінным рынкавым абліччам і рэнесансным мінулым. Слонімікі рэнесансны гарадскі парк — з танцпляцоўкай, альтанкай, лавачкамі — быў паркам маёй маладосці. І ці ж так абавязкова было яго чацвёртаваць на дзялянку для дзіцячага садзіка, для прыватных забудов, ператвараць у мемарыял за вечным агнём, калі сам парк быў ужо зялёным мемарыялам?

І яшчэ напамінец хачу пра парк — запаведнікавы, які мог бы паўстаць ва ўрочышчы Дубы, што на выезде са Слоніма на барамавічы пры заставе ДАІ. То ж дар прыроды — гэтая чарада шматсотгадовых, раскошных дубоў!.. І вялікіх

капіталаўкладанняў тут не трэба, каб агародзіць дубы, падвесці сцяжыны сюды якая ад тых дамоў Слонімскага Замосця, дзе зяліны бракуе. Мне здаецца, невялікія сродкі патрэбныя і для здзяйснення маёй, як я яе называю, амерыканскай мары. У цябе, Слоніме, прасторы на тое не хапае, як можа я знайсці ў кожным беларускім горадзе — пляцоўку для прыстанку легкавой машыны, каб з яе можна было б глядзець, сядзячы ў "Жыгулях" і "Мэрсэдэсах", кінафільм ці апошнія навіны. У Амерыцы падобныя кінатэатры на адкрытым паветры — не навіна. А Слонім можа стаць першым, куды стануць з'яджацца не толькі на рынак ці ў сённяшні Дзяржаўны тэатр, але і ў мадэрны кінатэатр уладальнікаў легкавых машынаў. Месца для падобнага кінатэатра бачу я ў Слоніме, напрыклад, на свабодных пустырах у куце між праспектам Незалежнасці і Энкай — злева ад асфальту на Энку з Брэскай. Можна было б звязаць падобны кінатэатр і з урочышчам "Дубы" — прасторы між дубамі і забудо-

вамі ўздоўж Гагарынскай на Альбярцін хапае. І яшчэ некалькі слоў пра парк над каналам Агінскага. Усё-такі не вельмі дагледжаны ён, а галоўнае — не выкарыстоўваецца яго гістарычны прэстыж, нішто не вабіць слонімкаў на яго набіражную. У даваенны час тут была спецыяльная надвадой пляцоўка, дзе ў суботу, нядзелю іграў аркестр. Аркестр быў на той бок, а леваруч канала было, як рэстаранчык: столікі, кветкі надвадой ў вазонніках, сходкі давады, перад якімі — пляцоўка, на якой некалькі пар танцавала. Набіражная, сапраўды, як і Парадная, была месцам гуляння — штодзённага, а не толькі на Пешае Мая ці ў Дзень Перамогі. Танцпляцоўка цяпер у парку ёсць, але што гаварыць тут пра тое, што яна на месцы славытага Тэатра оперы і Балета Міхала Агінскага, той сцэны, на якую выплывала да шасці лодак спевакоў, выязджала кавалькада спевакоў на арабскіх скакунах? Утульнасці, лірычнасці, пастарычнасці бракуе сённяшняму слонімскаму парку над каналам Агінскага. А ўвогуле, можна было б паду-

маць і аб аднаўленні будынка Тэатра Агінскага на Опернай вуліцы: чарцяжы гэтага гмаху захаваліся, усе яны ёсць у кнізе Андрэя Цеханавецкага пра Слонім часоў Міхала Агінскага, калі ўся Еўропа ведала пра Слонім як пра Паўночныя Афіны.

Кніга і навука

Цэнтрамі кніжнай культуры ў свой час найбольш былі мястэчкі Лоск каля Маладзечыны, Іўе, той жа Дзярэчын. Друкаваліся кнігі і ў Слоніме — творы Хамяка, што прылісваецца М.Агінскаму. Дык чаму ж сёння Слонім, напрыклад, не можа займаць ні толькі рэгіянальнае значэнне ў выдавецкай справе, але і рэспубліканскае? Тым больш, што пачатак гэтай справе ўжо паложаны: асобныя кнігі патрыярха слоніміцкіх пэўнаў Анатоля Іверса ўжо выйшлі з указаннем месца выдання "Слонім". Выдаліся ў Слоніме пэўныя кнігі Ларысы Геніюш, Рудольфа Пастухова, Сяргея Чыгрына, Міхася Скоблы. Няхай жа ў XXI стагоддзі выдавецкая слава твая, Слоніме, расце!

Я думаю з настальгіяй і пра слонімскага студэнта: быў жа ён, слоніміцкі студэнт, была асобная Студэнцкая вуліца, на якой ён жыў. Аднаго медучылішча на Слонім выразна замала. Меў нядаўна шанец займаць свой універсітэт суседні з намі Наваградск: сродкі на тое даваў амерыканскі багач, родам з Наваградка, ды, на жаль, мажлівасць не была скарыстана. Гэта, аднак не значыць, што няма мажлівасці адкрыць універсітэт у тым жа Наваградку ці ў нашым Слоніме. Думаю, што ў XXI ст. нас чакае не далейшая канцэнтрацыя студэнцтва ў густых перанаселеных цэнтрах, а менавіта распыленне студэнцтва па перыферыі, як у Швецыі ці Англіі. Мною і бачыцца блізка ўжо Слоніму універсітэт. Ды, зрэшты, сёння ў Слоніме універсітэт ужо функцыяніруе — два гады ўжо мае ў Слоніме свой філіял Маскоўскі сучасны гуманітарны універсітэт. Працуюць яго два факультэты — юрыдычны і эканамічны. Навучанне платнае. Некалькі дзесяткаў студэнтаў-слонімкаў атрымліваюць у родным горадзе вышэйшую ўніверсітэцкую адукацыю. А гэта значыць, што Слонім — горад, які ўжо ўніверсітэцкі: універсітэцкую ў Слоніме адукацыю перахапіла Масква, ды, удала перахапіўшы, тым і дала

прыклад і Мінску, і самому Слоніму — самім дбаць пра тое, на што мясцовыя ўлады ўжо выпелі. Такім чынам, студэнт універсітэці ў Слоніме ёсць, ён мае і грошы на сваю ўніверсітэцкую адукацыю. Засталося толькі стварыць мясцовы ініцыятыўе, і Слонім можа займаць свой прывабны каледж, які з цягам часу можа перарасці і ў рэгіянальны нацыянальны заходнебеларускі ўніверсітэт. Дарэчы, гэтым несумненна пасадзейнічае геаграфічнае становішча Слоніма: вядома ж, што да XVII ст. Слонім быў горадам агульнанацыянальных сеймаў Вялікага Княства Літоўскага якая дзякуючы сваёму сярэдзіннаму геаграфічнаму палажэнню ва ўсходняй частцы Рэчы Паспалітай. Думаецца, што геаграфічнае палажэнне Слоніма паспрыяе і яго ўніверсітэцкаму ўзвышэнню ў XXI стагоддзі.

Словам, дарагі мой Слоніме, і не толькі ёсць у нас у родным краі шмат чаго, з чым трэба развітацца, але і ёсць шмат чаго "добры дзень!" гукаць, ёсць надзея добрых і толькі добрых дзён чакаць і дачакацца!..

Алег ЛОЙКА,
член-карэспандэнт
Нацыянальнай Акадэміі
Навуц Беларусі,
лаўрэат Дзяржаўнай
прэміі імя Якуба
Коласа, паэт

Кніга ў тэме

Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчараў» (3 гісторыі зямлі Слонімскай)

У складзе Расійскай імперыі

Захопіўшы падзел калісцы магутнай еўрапейскай дзяржавы яе агрэсывы суседзі былі актыўнымі вандалізмам. Яшчэ задоўга да гэтага актыўнасці Расійскай імперыі свабодна перамяшчаліся і рабавалі гарады і вёскі даведзеныя да катастрофы ўнутранай згрызнотай Рэчы Паспалітай. Беларускія землі ў працэсе трох далучэнняў апынуліся ў кастлявых абдымках імперыі ўсходняга брата. Гвалтоўная паланізацыя змянілася на такую ж русіфікацыю.

Указам імператрыцы Кацярыны II ад 14 снежня 1795 года з часткай колішніх Віленскага, Гродзенскага, Наваградскага і Брэскага ваяводстваў была ўтворана Слоні́мская губерня з цэнтрам у горадзе Слоніме. У склад яе ўвайшлі Слонімікі, Гродзенскі, Брэсцкі, Наваградскі, Ваўкавыскі, Лідскі, Пружанскі і Кобрынскі паветы. Аднак губернскаму цэнтрам Слонім заставаўся нядоўга.

Паводле ўказа новага імператара Паўла I ад 12 снежня 1796 года, Слоні́мская і Віленская губерні аб'ядноўваліся ў адну — Літоўскую губерню з цэнтрам у Вільні. Слонім стаў у ёй павятовым горадам, а пасля чарговага перадазелу ў 1801 годзе — цэнтрам Слонімскага павета ў складзе Гродзенскай губерні. Нарэшце адміністрацыйная чыхарда закончылася, губерні вызначыліся. Жыццё паступова наладжвалася на новы лад, уздзіліся некаторыя новыя законы і парадкі, хоць раптоўнай ломкі не было. Прававыя нормы, па якіх дзейнічалі судова-адміністрацыйныя ўстановы, да 1830 года захоўваліся раейшыя, згодна Статуту Вялікага княства Літоўскага ад 1588 года. У 1797 годзе памер паншчыны абмяжоўваўся трыма днямі на тыдзень, што часткова абараняла сялян ад самаўладдзя памешчыкаў. У 1803-1809 гадах частка дзяржаўных земляў была перададзена сялянам пад грашовую арэнду. Аднак адначасова з некаторымі паказушымі "клопатамі" ўлад аб народзе далучаных да імперыі тэрыторый, па краю раскватэроўваліся дадатковыя вайсковыя гарнізоны, губернатараў даваліся неабмежаваныя правы ваеннага часу.

Слоні́мшчына з нядаўняга важнага культурнага і грамадскага цэнтра Вялікага княства Літоўскага ператварылася ў далёкую расійскую ўскраіну, прытым не надта надзейную ў палітычным сэнсе. Стаўка зноў рабілася на задобрыванне памешчыкаў і перакладанне новай падаткавай і павіннаснай кабала на сялян і мяшчан. Акрамя гэтага, мясцовым жыхарам належала ўтрымліваць і вайсковыя гарнізоны, што размяшчаліся тут для застрашвання і навадзнення парадку. Яны раскватэроўваліся па хатах сялян і мяшчан, чым значна ўскладнялі і так нялёгкае жыццё.

Нягледзячы на палітычныя перамены, Слоні́мшчына імкнулася эканамічна развівацца ў ранейшым тэмпе, захоўваючы і нарошчваючы сваю прамысловасць. Не змяніліся і межы павета, які ў 1797 годзе налічваў 38594 жыхары. У горадзе ж у 1781 годзе мелася ўсяго 2516 жыхароў. Перад трэцім падзелам Рэчы Паспалітай у 1794 годзе ў Слоніме было 5 мураваных каталіцкіх касцёлаў і кляштароў, парафіяльны касцёл Св. Андрэя, драўляны жаночы кляштар, існавала адна драўляная ўніяцкая царква (згарэла ў 1848 годзе), вялікая мураваная ўраўняная сінэгога, 6 ўраўняных малітоўных дамоў-школ і 6 іншых мураваных дамоў (у тым ліку чатыры — М. Агінскага), акрамя гэтага 666 драўляных дамоў мяшчан.

З далучэннем краю да Расійскай імперыі, значна змяніліся яго гандлёвыя

перспектывы, за кошт агромністых прастораў дзяржавы расшыраўся рынак. У прамысловых адносінах гарады Расіі былі развіты значна слабей і гэта павялічвала шанцы нарошчвання магутнасцей слоніміцкіх фабрык. Адчыняліся новыя цэхі. Актыўнаваўся ўраўняцкі прадпрыемальніцкі і гандлёвы патэнцыял. Павялічвалася колькасць гарадскога насельніцтва. Тым не менш пераарыентацыя гандлёвых сувязей ішла павольна, стрымана. У ёй малую зацікаўленасць меў сам царскі ўрад, які апасаўся, што разам з гандлем з так званых заходніх губерняў мог пранікнуць і дэмакратычны, бунтарскі заходні ўплыў.

Геаграфічнае становішча Слоніма — на скрыжаванні важнейшых гандлёвых шляхоў — рабіла яго бойкім месцам. Праз горад пралядала мноства людзей, правозіліся разнастайныя грузы. Адсюль разыходзіліся вядомыя гандлёвыя і паштовыя тракты на Вільню, Менск, Берасце, Гародню, тут праходзіў і шлях, што злучаў Маскву з Варшавай і Захадам. Усё гэта ў значнай ступені прычынялася да развіцця харчовай вытворчасці. Так, у 1810 годзе на 2940 гарадскіх жыхароў у Слоніме было 58 каварняў, корчмаў і гаралачных крамаў, існавала 26 бровараў (у тым ліку 25 ўраўняцкіх), якія штогод выраблялі 4057 вёдраў гарэлкі.

Штодзённыя базары сцягвалі ў Слонім намала сялян з суседніх і аддаленых вёсак і мястэчак. Некалькі разоў на год наладжваліся вялікія кірмашы, якія доўжыліся па некалькі дзён. Сюды з'язджаліся купцы і сяляне з далёкіх мясцін. Гандаль ішоў не толькі коньмі, быдлам, сельскагаспадарчай прадукцыяй, але і прамысловымі таварамі, ганчарнымі, кавальскімі і іншымі вырабамі.

Горад у такіх дні ператварыўся ў многалосы вулей, а пасля кірмашу ў розныя напрамкі расцякаліся фурманкі сялян, фазтоны купцоў, брычкі багатых землеўладальнікаў і босая галота.

Слонім быў і важным паштовым вузлом. Тут (пры скрыжаванні сучасных вуліц Студэнцкай і Камуністычнай) мелася вялікая паштовая станцыя. Былі ў горадзе звазныя дамы, гасцінныя двары з коннымі дыляжансамі і фазтонамі. Размяшчаліся яны побач з трактамі.

(Пачатак у №44-47,51 за 1998 г., №8,11,14,17,19,23,26,28,29,32,34 за 1999г.).



Слоні́мская сінэгога

ЮБІЛЕЙ

“ЖЫВУ НА ЗЯМЛІ ДЛЯ ЛЮДЗЕЙ”



словам перамагло, пасля чаго перарасло ў патрэбу пісаць спачатку для сябе, а потым і для людзей.

У паэтку Ірыны Навуменка — юбілей. Нарадзілася яна ў жніўні 1949 года ў вёсцы Дзергілі Зэльвенскага раёна. Спачатку закончыла Мярэжыцкую сярэднюю школу, а пасля Гродзенскае культасветучылішча.

Вершы пачала пісаць яшчэ ў школьныя гады, але пісала толькі для сябе, на суд сяброў і чытачоў не выносіла.

З дзяцінства марыла стаць мастаком, але захапленне паэтычным словам перамагло, пасля чаго перарасло ў патрэбу пісаць спачатку для сябе, а потым і для людзей.

Ірына Навуменка — тонкі лірык. У сваіх вершах яна выказвае любоў да роднай зямлі, Бацькаўшчыны і яе слаўных працавітых людзей. Мова яе вершаў выразная, простая, свая, жывая, адметная ад іншых аўтараў. Першыя яе вершы былі надрукаваны ў літаратурнай старонцы “Зоры над Зальвянкай” пры зэльвенскай раённай газеце “Праца”, а пазней друкаваліся ў рэспубліканскіх газетах і часопісах.

У 1986 годзе ў выдавецтве “Мастацкая літаратура” выйшаў зборнік літаратараў Гродзеншчыны “Краю мой — Нёман”, у якім Ірына Навуменка была прадстаўлена трыма вершамі.

А ў 1994 годзе быў выдадзены збор твораў літаратараў Мастоўшчыны “Каля Нёмана”, у якім змешчаны 33 вершы паэткі.

Цяпер Ірына Навуменка жыве ў вёсцы Стральцы Мастоўскага раёна, дзе працуе загадчыца сельскага дома культуры.

Прапануем увазе чытачоў новыя вершы нашай зямлячкі.

Пётр Марціноўскі

Вершы Ірыны Навуменка

Святло Радзімы

Пайшоў ты па ўсім свеце,
Беларус...
Але смяліць па Бацькаўшчыне
Сэрца.
І ўсю дарогу цягнеш гэты груз.
Каб на чужыне стомлена
Памерці.
А дні бягуць.
Губляюцца гады.
І новых зор успываюць
Усходы.
Але глыток крынічнае
Вады
І за марамі
Помніш ты
Заўсёды.

Памяці Ларысы Геніюш

Ты ўжо свабодная,
Як птушка.
Не для смелых —
У вальнку дзьмуць.
Узяці над
Белаежскай пушчай
І наш быт халодны
Ўскаламуць.
Хай на дне асядзе ўсё
Благое,
А святло — выплыве
Наверх.
Тваё слова роднае,
Жывое
Для кагосьці сёння —
Цяжкі грэх.
Узняймайся шчыраю
І новай,
Дух твой над крыніцаю
Плыве.
І пакуў жывая наша
Мова —
Як лілея,
Беларусь жыве!

Каля Нёмана,
Каля звонкага,
Дзе жытнёвыя
Свежыя палі,
Зачарована
Я старонкаю, —
Тут легенды
І казкі жылі.
Тут сустрэла я
Паміж сцэжкам
Паэтычны ўзор дарагі.
І слязінкамі,
І ўсмешкамі
Прывіталі мяне
Берагі.
Закальвае,
Зачароўвае
Спеў празрысты
Над срэбнай вадай.
Беларусь мая!
Мова родная!
Вечна жыць буду
Я з табой!



Цябе люблю

Я падмаляю вусны, бровы,
Прыскаку новую зраблю.
Хай ляснуць гэтыя каровы —
Цябе люблю!
Сукенку новую пашыю
І тую новыя куплю,
Падлогу чысценька памыю —
Цябе люблю!
На вуліцу царэўнай выйду
І крок рашучы я зраблю.
Ты здогадаешся па віду —
Цябе люблю!

Нелюбімая

Ты, як зорка, праятаеш міма.
І хмары апускаюцца ніжэй.
Цяжка быць на свеце нелюбімай,
Не любіць цябе — яшчэ цяжэй.
Мне пра гэта плакаў дзікі вецер,
І клялася я цябе забыць...
Цяжка нелюбімай быць на свеце,
Ды яшчэ цяжэй мне не любіць.
Там, дзе двое, ёсць заўсёды трэці,
І душа яго баліць, баліць...
Горка нелюбімай жыць на свеце,
Ды за ўсё найгорай — не любіць!

Беларусы

Ёсць нацыя такая —
Беларусы...
Сярод ласоў гаючых
І балот,
У радасці пшэчотнай
Ці то ў скрусе
Жыве тахенавіты
Мой народ.
І як яму не быць
Тахенавітым,
Калі сам Бог тут
Ходзіць па зямлі.
Бо дух яго да крыжа
Не прыбыў,
Бо тут спрадвек багі
Святлом жылі.
Калі натхнёныя убачу твары
І словы,
Што кранаюць чысцінёй —
Перамагаюць вэрхал
Сумных арыў
І кляку жых
За кожнаю сцяной.

Чаканне

Ад Літоўскага Княства Вялікага
Засталіся ў палях валуны,
Абразы з жыватворнымі лікамі
І зямля, што не мае цаны.
Засталіся, як слаўныя віцязі,
Паўзабытыя словы-браты
На дняпры, на нямізе, на Свіцязі...
Дакрынілі — і свеціліся ты!
Край мой слаўны!

Вярбою магутнаю
Ля гасцінца, як той успамін,
Ты шапочаш малітву нячутную,
Што пакінуў цябе блудны сын.
І чакаеш яго паміж вёснамі,
Каб да сэрца прышліснуць, абняць.
Толькі час невымоўнымі кроснамі
Будзе вобразы родныя ткаць.
Іна сцэжы, што выблісне з даўняга,
Нібы цень ад далёкіх вякоў,
Скача конь таго віцязя слаўнага
І чакае, чакае яго!

Жанчына

Жывеш не для славы і чынаў,
Жывеш на зямлі для людзей.
Ты проста завешся — жанчына.
І шлях твой удалеч вядзе.
Там будуць і радасць, і слёзы,
Нявернасць і здрада сяброў.
Пакінуць пачуцці, як лозы —
Ты будзеш адказваць дабром.
Так многа няпраўды на свеце —
Тобе сваю праўду нясі.
Прытуляцца ласкава дзеці, —
Хоць цяжка, а трэба ісці.
Бо ты і жанчына, і маці.
Твой келіх душы — да краёў.
... Як светла, як цёпла ў хаце,
Дзе сэрца палае тваё.

С МИРА ПО ЗАМЕТКЕ...

Преследователей принцессы Дианы не будут судить

Французское правосудие, возможно, откажется от предъявления обвинения девяти фоторепортерам, подозреваемым в том, что они стали причиной автомобильной катастрофы, в которой погибла принцесса Уэльская Диана.

Полиция арестовала фотографов и водителя мотоцикла на месте происшествия 31 августа 1997 года в туннеле под площадью Альма в Париже по обвинению в непредумышленном убийстве и неоказании медицинской помощи.

Адвокат одного из задержанных Жан-Марк Кобленс заявил, что у него имеются сведения о том, что генеральный прокурор рекомендовал снять обвинения с фотографов за отсутствием доказательств их вины. Пока официального подтверждения этой информации нет. Расследование вел следователь Эрве Стефан, который и должен принять решение о передаче дела фоторепортеров в суд. Вскрытие показало, что основной причиной катастрофы стало троекратное превышение содержания алкоголя в крови Анри Поля, водителя «Мерседеса», на котором разбился принцесса Диана и ее друг Доди аль-Файед, а также сам водитель.

По словам некоторых свидетелей, перед въездом в туннель автомашину «Мерседес» задел белый «Фиат», однако ни поиски полиции, ни призывы к владельцу этой машины явиться с повинной результатов пока не дали.

В чем привлекательность немолодых?

С годами внешняя привлекательность некоторых людей не только не уменьшается, но и усиливается. Американская ассоциация пенсионеров составила список самых сексуальных звезд старше пятидесяти лет и провела опрос для выяснения, что же привлекает в пожилых людях.

«По мере того как мы стареем, сексильность переходит в другие признаки, нежели внешний вид. Это может быть теплота или спокойствие, ум, сила или личный стиль. Существует огромное количество атрибутов, которые способствуют привлекательности», — считает редактор издаваемого организацией журнала Хью Дилиэнты.

В списке имеется весь спектр немолодой привлекательности — от «энергичной сексуальности» актеров Ричарда Гира и Сьюзан Сэрандон до «марочной сексуальности» Пола Ньюмена и Софи Лорен. В категории «сексуальность без волос» лидируют британцы Шон Коннери и Патрик Стюарт.

По данным Американской ассоциации пенсионеров, со временем партнеры находят новые привлекательные черты в своих визави, стараясь даже в преклонном возрасте заниматься сексом. Так, шесть из десяти американских пар в возрасте от 45 до 59 лет занимаются сексом не менее одного раза в неделю. Аналогичный ответ дают четверть американцев в возрасте 75 лет.

Бдительное око

Новинка, недавно появившаяся в японских магазинах, позволяет круглосуточно следить за человеком, где бы он ни находился.

Компания «Хитачи» окрестила свое новое изобретение словом «Парту». Это устройство стоимостью 28 тысяч фунтов стерлингов предназначено для точного определения местонахождения и положения тела его обладателя. По мнению конструкторов, «Парту» позволит постоянно следить за теми, у кого могут быть проблемы с ориентацией в пространстве, например, за родственниками, страдающими нарушениями психики, а также за играющими на улице детьми.

Кроме того, новинка станет подспорьем для ревнивых супругов, так как она позволяет не только точно установить местонахождение, но и положение — стоячее или лежащее — предполагаемого изменника.

Система представляет собой терминал размером с пачку сигарет, который подключается к сотовому телефону объекта, за которым ведется наблюдение. Этот терминал при помощи крошечной антенны связывается с глобальной спутниковой системой определения местонахождения (GPS). Помимо этого он оснащен сенсором, позволяющим определить, идет, стоит или лежит его обладатель.

Информация посредством мобильного телефона передается на компьютер, с которого ведется наблюдение. На компьютере отображается карта с точным указанием местонахождения наблюдаемого, а также его положение. По словам представителя «Хитачи» Кенсаку Шибатани, устройство можно использовать для наблюдения за перемещением ценных грузов, а также в поиске пропавших людей в труднодоступных районах Земли.

Интерфакс

ГОРОСКОП

с 26 августа по
1 сентября

Интеллектуалы, имеющие отношение к вашим материальным интересам, откажутся от обсуждения вопросов на уровне близких отношений. Они примут самостоятельные решения, которые вас удивят, но считаются с этим все-таки придется.



Постарайтесь быть внимательнее в отношениях с официальными лицами. Разговор пройдет не так, как вы ожидали. Более того, вам сложно будет объяснить свою позицию. Скорее всего, вам предложат новые условия сотрудничества, неожиданные, но с ситуацией придется считаться.

Вам покажутся странными советы кого-то из окружающих относительно финансовых вопросов. В некоторых случаях неспособность их убедить в своей правоте может спровоцировать неприятные разговоры, в которых трудно будет найти взаимопонимание.

Ваше предложение и ожидания по финансовому партнерству вряд ли реализуются. Интерес к вашим личным доходам, и к тому, как вы тратите деньги, заставит пересмотреть некоторые особенности отношений. Поэтому постарайтесь аккуратнее обращаться с деньгами.

Вероятны сложные ситуации в официальных отношениях с окружающими людьми. Вам сложно будет в некоторых случаях найти общий язык. Постарайтесь осторожнее использовать свое социальное положение, чтобы не спровоцировать конфликт.

Возможны неприятные, запутанные ситуации, в которых ваши намерения приспособиться к обстоятельствам не достигнут успеха. Постарайтесь не участвовать в интригах, быть внимательнее при работе с информацией.

Ваша принципиальность и желание самостоятельно решать вопросы оттолкнет инициативы людей, но они тут же предложат новые формы сотрудничества. Постарайтесь продумать их предложения, касающиеся финансовых операций.

Близкие к вам люди вдруг поведут себя слишком самостоятельно, перестанут вас понимать и прислушиваться к вам. В то же время, они могут высказывать претензии, что вы не всегда считаетесь с их моральными и этическими принципами. Ничего страшного, просто придется строить новые отношения.

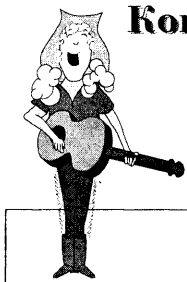
Покупки, или обменные финансовые операции вряд ли реализуются. Вы можете не получить нужную информацию, вернее, вместо информации, связанной с материальными средствами, может получиться неприятный разговор о безответственности.

Возможны мелкие конфликты по материальным вопросам. Постарайтесь быть аккуратнее с вещами или деньгами, чтобы исключить потери. Вы поймете, что нужно быть менее сентиментальными и более решительными в финансовых отношениях.

Люди, с которыми у вас есть близкие совместные интересы, откажутся от помощи вам. Они, в частности, могут быть обеспокоены вашей опекой. Вместо этого вам, скорее всего, придется выяснять, каким образом построить более доверительные отношения.

Возможны незначительные конфликты в интимных отношениях. Чтобы минимизировать последствия, постарайтесь быть внимательнее в разговорах. Также постарайтесь быть аккуратнее при работе с деловыми бумагами.

Конкурс сучасных прыпевак



Бізнесменка цётка Тоня
Продов творю ды сыр,
Між народамі мацую
Салідарнасць, дружбу, мір.
Аліна СКРАБУТАН

Не пушчу міленка в дзверь,
Хоть давно не віделісь.
На мяня цена тэпер
В трыста раз павысілась.

Ой, падружка, горе, горе
В сэрцае я сваём несу.
Мы с моім міленком что-то
Не прідзем к консенсусу.

Муженек мне предлагае
Расотпаты супружество.
Ну а я ему в ответ:
— Создадим содружество.
Наталья ГУНДАРЬ

ФОТАКОНКУРС

Паважання чытачы! Наша газета працягвае для вас фотаконкурс, які праходзіць па трох намінацыях:
“Летняя прыгажуня”, “Мама, тата, я — дружная сям’я”,
“Мы адначываем”.

ПРЫГАЖУНЯ



ПРЫГАЖУНЯ



Фота Аляксандра ІВАНОВА

Фота Мікалая ЛЕДУНОВСКАГА

Спонсарам фотаконкурсу з’яўляецца
слоні́мская фірма “Кодак-Локс”.



Фота Сяргея КУЗЬМІЧА



Фота Волікі ПАНАШЫЧ



Фота Наталлі СТОГАВА



Фота Галіны КАЗЮСКОЙ

У Слоні́мскім аддзеле ЗАГСа

зарэгістраваны аэткі, якія нядаўна
нарадзіліся:

Крот Аляксей
Дубоўская Ангеліна
Прахін Мікалай
Мельніковіч Аляксандр
Ігнатавіч Міхаіл

Лакуця Кірыл
Папка Вікторыя
Лукашэня Надзея
Вольхін Хрысціян
Салейка Аляксей

У Слоні́мскім аддзеле ЗАГСа

зарэгістравані шлюб:

Цалко Таццяна і Чубару Андрэй
Здановіч Тамара і Белуш Дзмітрый
Самсонік Раіса і Плахін Сяргей
Кляшчэнікава Алена і Мелюшкевіч Аляксандр
Лягеза Алеся і Уласюк Алес
Некрашэвіч Святлана і Вялікоцкі Любамір
Духоўнік Вольга і Плясюк Аляксандр
Раманчук Святлана і Сафронаў Юрый
Саўчук Вольга і Карпаў Віталь
Хомчык Вольга і Рысуноў Вячаслаў
Філонава Алена і Утлік Уладзімір
Сандрас Вольга і Чабырака Уладзімір
Галоўка Святлана і Анішчык Іван
Тарасік Вольга і Клімуць Мікалай
Сахань Святлана і Уласевіч Валеры

Светлай памяці

Новік Сяргей Іванавіч	1969 г.н.
Сіняк Іван Іванавіч	1936 г.н.
Чубару Леанід Анісімавіч	1927 г.н.
Хварышчык Ганна Пятроўна	1923 г.н.
Бранавіцкая Галіна Вікенцьеўна	1924 г.н.
Зянько Мікалай Аляксандравіч	1949 г.н.
Копец Леанарда Станіславаўна	1927 г.н.
Глазунова Марыя Андрэянаўна	1921 г.н.
Рыпінскі Міхаіл Ларыёнавіч	1956 г.н.
Зазуля Георгій Лукіч	1938 г.н.

КРОССВОРД **от Владимира ВАШУТЫ**

ОТ ЦИФРЫ ВПРАВО

1. Столица Хакасской автономной области. 2. Река в России. 3. Хищное животное. 4. Физическое тело, отдельные частицы которого очень слабо связаны между собой. 6. Белорусский фехтовальщик-саблист, чемпион XXI Олимпийских игр. 8. Мелководный морской залив. 10. Река в Загребе. 13. Ценный поделочный камень. 14. Город в Эстонии. 16. Город в Магаданской области. 18. Характер. 21. Государство в юго-западной Азии. 22. Город в Японии, на острове Хонсю. 24. Город в Иране. 26. Известный русский кораблестроитель. 29. Город во Франции, на реке Адур. 30. Река в Полтавской области. 31. Длиннохвостый полугай с ярким оперением.

ОТ ЦИФРЫ ВЛЕВО

1. Персонаж романа А. Дюма “Три мушкетера”. 3. Самый низкий мужской голос. 4. Курс судна относительно ветра. 5. Комедия с С. Михалкова. 7. То же, что и радиолокатор. 9. Укрепленное жилище феодала. 11. Город в Лаосе. 12. Город в Курган-Тюбинской области. 15. Остров у Неаполитанского залива. 17. Точка небесной сферы, противоположная зениту. 19. Город в Австралии, в штате Квинсленд. 20. Казачья атака — охват противника в конном рассыпном строю. 23. Город в Марокко. 25. город на острове Вити-Леву в Фиджи. 27. Советский театральный актер и режиссер. 28. Площадка для игры в теннис. 29. Река в Венгрии. 32. В рабовладельческом обществе: человек, лишенный всех прав.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№34)

По горизонтали: 7. Патриарх. 8. Некролог. 9. Синод. 10. Амвон. 11. Вочина. 14. Есенин. 17. Галера. 18. Собор. 20. Ладан. 22. Палица. 23. Стайер. 27. Серафим. 29. Осака. 30. Кагор. 31. Звонница. 32. Литургия.

По вертикали: 1. Маринист. 2. Орел. 3. Приход. 4. Регент. 5. Домма. 6. Пономарь. 12. Ризница. 13. Палерть. 15. Хорал. 16. Монах. 19. Таинство. 21. Теология. 24. Зеница. 25. Дикция. 26. Икона. 28. Лавра.

ФУТБОЛ. 1-я ЛІГА

Масты. 21 жніўня.
Суддзя Вадзім Жук
(Мінск).
Камунальнік: Кіркіж,
Капельян, Карасёў, А.
Дзегіль (В. Дзегіль),
Дым, Пагоцкі, Серада,
Савіцкі (Дубінін), Баль
(К. Ясінікі), Савань, Та-
тарашвілі.
Гол — Савань (44).

Напружанне вакол гульні адчувалася яшчэ задоўга да яе пачатку. Са Слоніма ў Масты падтрымаць сваю каманду ў прынцыповым матчы прыехала некалькі соцень балельшчыкаў. Да стадыёна падцягваліся і мясцовыя аматары футбола. Дарэчы, мастаўчане былі упэўнены, што «Камунальнік» стане чарговай «ахвярай» іх пераможнай серыі, якая цягнулася яшчэ з чэрвеня.

Перад пачаткам гульні па стадыёну аб'явілі, што старшыні калгасаў заснавалі прэмію ў памеры 18 мільёнаў рублёў для сваіх футбалістаў за першы і пераможны галы...

І вось пачалася гуляня. Па варотах гаспадароў б'юць Аляксей Серада і Георгій Татарашвілі. Ішла упартая барацьба за авалоданне ініцыятывай. І ў гэтыя мінулыя слонімцы лепш кантралявалі мяч, праводзілі больш удалыя камбінацыі. У дзеяннях нашай каманды не адчувалася ніякага хвалявання — кожны футбаліст быў нацэлены на гульню, ведаў, што і як рабіць.



НОВОСТИ

Готовятся к олимпиаде

44 спортсмена Гродненщины по 12-ти видам спорта соревнуются за право участвовать в летней Олимпиаде 2000 года в австралийском городе Сидней.

Славу приеманского спорта высоко держали олимпийские чемпионы разных времен: баскетболист Иван Едешко, гимнастка Ольга Корбут, штангист Александр Курлович, стрелок Ирина Шилова. На Олимпиаде в Атланте в 1996 году честь белорусского спорта защищали 23 спортсмена из Гродненской области.

Клуб байкеров создан в Гродно

В Гродно создан клуб байкеров. Основными целями создания этого молодежного мотоклуба являются объединение любителей езды на мотоцикле, повышение их водительской культуры, а также культуры отдыха.

Членом клуба может стать любой человек старше 16 лет, которому не безразличны мотоциклы. При этом наличие у него своей мототехники вовсе не является обязательным.

В ближайших планах клуба — организация обучения мотоциклистов, в том числе с участием сотрудников ГАИ, мастерству безопасной езды, оказание им помощи в ремонте транспорта, проведение конкурсов водительского мастерства, турпоездки, благотворительных выездов в детские дома. В перспективе планируется создать общественную мастерскую по ремонту мотоциклов, а также организовать подобные клубы в различных городах и районах области.

БелаПАН

СЛОНИМЦЫ ПЕРАХАПІЛІ ІНІЦЫЯТЫВУ

"Нёман" (Масты) — "Камунальнік" (Слонім) — 0:1



Момант гульні «Камунальнік» — «Нёман», 16 траўня 1999г. (3 архіва «ГС»)

На 8 мінуце траўму атрымаў Мікалай Дым, але ён працягнуў гульню. Б'е па варотах «Нёмана» Андрэй Пагоцкі і ледзь не трапляе ў вароты. Двойчы ратуе свае вароты Ігар Кіркіж. Пасля падачы вуглавога ў падзенні мог забіць Алег Савіцкі. На 32 мінуце небяспечна б'е галавой Яўген Савань...

Нашы перахопліваюць ініцыятыву, гуляюць упэўнена, хутка, па ўсёй шырыні поля. За мінуту да перапынку слонімцы перахопліваюць мяч. Савіцкі аддае пас Генадзю Карасёву, той адпраўляе мяч Анатолію Дзегілю, які б'е па варотах. Варатар «Нёмана» не ўтрымлівае мяч, і Савань дабівае яго ў вароты — 1:0 на карысць «Камунальніка».

У перапынку балельшчыкі «Нёмана» правакавалі сутычкі, але міліцыя не дапусціла бойкі, ды і слонімскае аматары футбола паводзілі сябе стрымана.

У другім тайме «Нёман» гуляў вельмі жорстка, мастаўчане часта парушалі правілы. Забягаючы наперад, адначасу, што суддзя Жук і яго памочнікі выдатна справіліся са сваімі абавязкамі.

Каманды абменьваліся вострымі, небяспечнымі атакамі. Як не стараліся гаспадары перахапіць ініцыятыву, ім гэта не ўдалося зрабіць да канца матча — слонімцы гулялі вельмі акуратна. Абаронцы «Камунальніка» лёгка зрывалі атакі «Нёмана». У нападаючых мастаўчан здавалі нервы, і яны імкнуліся наўмысна нанесці траўмы нашым футбалістам. За дзве жоўтыя карткі была выдалена з поля «дзевятка» гаспадароў. А за 15 мінут да канца матча, калі бакавы суддзя ў чарговы раз паказаў «па-за гульнёй» у мастаўчан, некалькі мастоўскіх балельш-

чыкаў саскочылі з трыбун і накінуліся на суддзя. Аднак міліцыя навяла парад за тры хвіліны...

Напружанне захоўвалася да апошніх мінут гульні. Атрымаў траўму Аляксей Баль... Ужо ў дабаўлены час Георгій Татарашвілі мог замацаваць поспех каманды, але мяч пасля яго удару праляцеў у лічаных сантыметрах ад бакавой стойкі варот. «Нёман» спрабаваў зраўняць лік падчас падачы двух вуглавых удараў, але слонімцы абаранілі свае вароты.

Гульню «Камунальніка» галоўны трэнер каманды Аляксей Шубянок пракаменціраваў так:

— Каманда выклалася поўнацю. І хаця не ўсе атрымлівалася, але я задаволены. Хлопцы правялі характар, гулялі з самааддачай. Мы атрымалі важную перамогу і вельмі ўдзячны нашым балельшчыкам за падтрымку, якой дагэтуль на выездзе мы яшчэ не ведалі.

Пасля мастоўскай перамогі слонімцы займаюць другое месца ў турнірнай табліцы. 29 жніўня, у нядзелю, «Камунальнік» прымае на сваім полі мінскую «Зорку-ВА-БДУ». Напамінім, што ў першым крузе ў сталіцы слонімскае футбалісты з гэтай камандай згулялі ўнічыю.

Аляксей Жукоўскі
Аўтар ахвярае ганарар у фонд рэдакцыі

Администрация, тренера и футболисты ГПФК «Коммунальник» благодарят слонимских болельщиков за горячую поддержку.

ТУРНИРНАЯ ТАБЛИЦА пасля 20-га тура							
	Г	В	Н	П	М	А	
1. Ведрыч-97	19	11	6	2	36:19	39	
2. Камунальнік (Сл.)	20	11	5	4	35:20	38	
3. Нёман	20	11	4	5	37:23	37	
4. Дынама-Юні	20	9	6	5	30:24	33	
5. Камунальнік (Св.)	20	9	6	5	26:23	33	
6. Граніт	20	8	8	4	26:17	32	
7. Тарпеда	20	7	9	4	37:30	30	
8. ЗЛІН	20	8	5	7	30:18	29	
9. Рагачоў	20	6	8	6	32:31	26	
10. Орша	20	6	7	7	27:26	25	
11. Керамік-Бяроза	20	6	6	8	23:29	24	
12. Палессе	20	6	6	8	25:36	24	
13. Зорка-ВА-БДУ	20	4	7	9	24:35	19	
14. Вейна-Днепр	19	4	6	9	20:34	18	
15. Пінск-900	20	4	5	11	21:32	17	
16. Віцебч-Дынама Энерга	20	0	4	16	19:51	4	
сезон-99 • 1-я ліга • сезон-99 • 1-я ліга							

Вынікі астатніх матчаў тура:	
Орша — Вейна-Днепр	— 2:1
Палессе — Віцебч-Дынама-Энерга	— 4:3
ЗЛІН — Граніт	— 0:0
Ведрыч-97 — Рагачоў	— 3:1
Керамік-Бяроза — Тарпеда	— 2:2
Пінск-900 — Камунальнік (Св.)	— 0:2
Зорка ВА-БДУ — Дынама-Юні	— 1:2

ГОТОВ ЛИ РЕБЕНОК К ШКОЛЕ?

(Тест для родителей)

1. Хотите ли ваш ребенок идти в школу?
2. Привлекает ли вашего ребенка в школе то, что в ней будет интересно учиться и он много узнает?
3. Может ли ваш ребенок заниматься самостоятельно каким-либо делом, требующим сосредоточенности в течение 30 минут (например, собирать конструктор)?
4. Верно ли, что ваш ребенок в присутствии незнакомых нисколько не стесняется?
5. Умеет ли ваш ребенок составлять рассказы по картинке не короче чем из 5 предложений?
6. Может ли ваш ребенок рассказать наизусть несколько стихотворений?
7. Умеет ли он изменять существительные по числам?
8. Умеет ли ваш ребенок читать по слогам или, что еще

- лучше, целыми словами?
9. Умеет ли ваш ребенок считать до 10 и обратно?
 10. Может ли он решать простые задачи на вычитание или прибавление единицы?
 11. Верно ли, что ваш ребенок имеет твердую руку?
 12. Любит ли он рисовать и раскрашивать картинки?
 13. Может ли ваш ребенок пользоваться ножницами и клеем (делать аппликации)?
 14. Может ли он собрать разрезанную картинку из 5 частей за одну минуту?
 15. Знает ли ваш ребенок названия диких и домашних животных?
 16. Может ли он обобщать понятия (например, назвать одним словом «овощи» помидоры, морковь, лук)?
 17. Любит ли ваш ребенок заниматься самостоятельно — рисовать, собирать мозаику и т.д.?

18. Может ли ваш ребенок понимать и точно выполнять словесную инструкцию?
- Посчитайте количество положительных ответов на вопросы теста. Если оно составляет:
- 15-18 баллов** — можно считать, что ребенок вполне готов к тому, чтобы идти в школу. Вы не напрасно много с ним занимались, а школьные трудности, если возникнут, будут легко преодолимы.
- 10-14 баллов** — вы на правильном пути, ребенок многому научился, а содержание вопросов, на которые вы ответили отрицанием, подсказывает точки приложения дальнейших усилий.
- Меньше 9 баллов** — постарайтесь уделять больше времени занятиям с ребенком и обратите особое внимание на то, чего он не умеет!
- "БК"

ЯНЕКЛОТЫ

- Что такое 90-60-90?
- Это автомобиль, проезжающий мимо поста ГАИ.

Жена — мучу:
- Мне нужно с тобой серьезно поговорить!
- Начинай, я скоро вернусь.

Женская логика.
Муж лежит на диване напротив открытого балкона и читает газету.
- Дорогая, закрой балкон, на улице холодно.
- А что, если я закрою балкон, на улице станет теплее?

После посещения Хрущевым свинофермы в газете придумывают подпись под фотографией
- Может «тов. Хрущев среди свиной»?
- Не то.
- Или «Свины вокруг тов. Хрущева»?

- Тоже плохо
- Утром в газете подписи: «Третий слева - тов. Хрущев».

- Что ты так крутишься, это же медленный танец?
- Неправда, я сама видела надписи на пластинке: 33 оборота в минуту.

- Извините, вы сели на мой верер.
- Я? То-то мне показало, что снизу дует.

Небритый, весь синий бомж с кучей сумок подходит к пункту сдачи посуды.
- Вы бутылки из-под шотландского виски принимаете?
- Нет!
- А почему?
- «Хейджидо» Нет тары, сэр!

Доктор пациенту.
- Т-э-э-экс, на следующей неделе вас посмотрит Егор Степанович.
- А кто это такой?
- Наш паталогоанатом...

(Ше)лленберг вызывает (Штирлица и спрашивает: (Ше) - Штирлиц, как вы думаете, до майских праздников война протянется? (Шт) - До майских наверняка протянется, даже до Дня Победы.

Звонок в кабинете Ельцина.
Помощник берет трубку.
- Борис Николаевич, Вас премьер-министр.
Ельцин:
- Если это Черномырдин или Кириенко, то меня нет, если это Примаков или Степашин, то я возьму.
Помощник:
- Это Путин!

Новому русскому приходит сообщение на пейджер: Папа! Срочно заезди страусов в Антарктиду. Сыплюсь по географии!

- Ну и почему же ты опоздал? Проспал? Не мог найти портфель? Трамвай не ходил?
- Нет, учитель. Просто я вышел из дома позднее, чем нужно.
- А почему ты не сделал этого вовремя?
- Когда я вышел, уже было поздно выходить раньше...

У адвоката спрашивают: - Сколько вы берете? - 1000 долларов за 3 вопроса.

- Так дорого???
- Да. И каков будет ваш третий вопрос?

- Пап, что такое литр? - То же самое, что и метр, только в жидком виде!

Один охотник другому: - Слушай, а как зайца от зайчихи отличить? - Да просто. Берешь его за уши, ставишь его на землю и внимательно смотришь: если побежал - значит заяц, а если побежала - зайчиха.